JOHN DEERE

# MANUAL DEL OPERADOR

## Carro Utilitario

10PX Poly Cart

1018672SPFR-D
08 / 11 / 2022
Español

Edición norteamericana
Impreso en los EE. UU.

# Introducción

## Uso de su manual del operador

Lea todo el manual del operador, especialmente la información de seguridad, antes de operar.

Este manual es una parte importante de su máquina. Guarde todos los manuales en un lugar conveniente para que puedan acceder fácilmente.

Use la información de seguridad y funcionamiento en el manual del operador del accesorio, junto con el manual del operador de la máquina, para operar y reparar el accesorio de forma segura y correcta.

Si su manual adjunto tiene una sección llamada Preparación de la máquina, significa que tendrá que hacer algo con su tractor o vehículo antes de poder instalar el accesorio. Las secciones de Montaje e Instalación de este manual brindan información para ensamblar e instalar el accesorio en su tractor o vehículo. Use la sección Servicio para realizar los ajustes necesarios y el servicio de rutina de sus archivos adjuntos.

Si tiene alguna pregunta o inquietud sobre el montaje, la instalación o el funcionamiento de este accesorio, consulte a su distribuidor John Deere local.

La información de garantía en este accesorio John Deere puede se encuentra en la declaración de garantía incluida en este manual.

LP72978
PCT-10PXJD
CPLP72978

## Compatibilidad del Producto

El contenedor se utiliza en combinación con tractores de césped y jardín.

### Tabla de Contenido


Introducción . . . . . 2
Compatibilidad del Producto . . . 2

Seguridad . . . . . 2-5
Partes . . . . . 6-8

Montaje . . . . . 9-18
Instalación / Extracción. . . . . 19

Funcionamiento . . . . . 20-22
Mantenimiento . . . . . 23
Especificaciones / Service . . . 23

Garantía . . . . . 24


## Registro de Información del Producto

En caso de que necesite comunicarse con un Centro de servicio autorizado para obtener información sobre el servicio de su producto, registre la siguiente información en los espacios que se proporcionan a continuación.

**FECHA DE COMPRA:**

_____

**NOMBRE DEL COMERCIANTE:**

_____

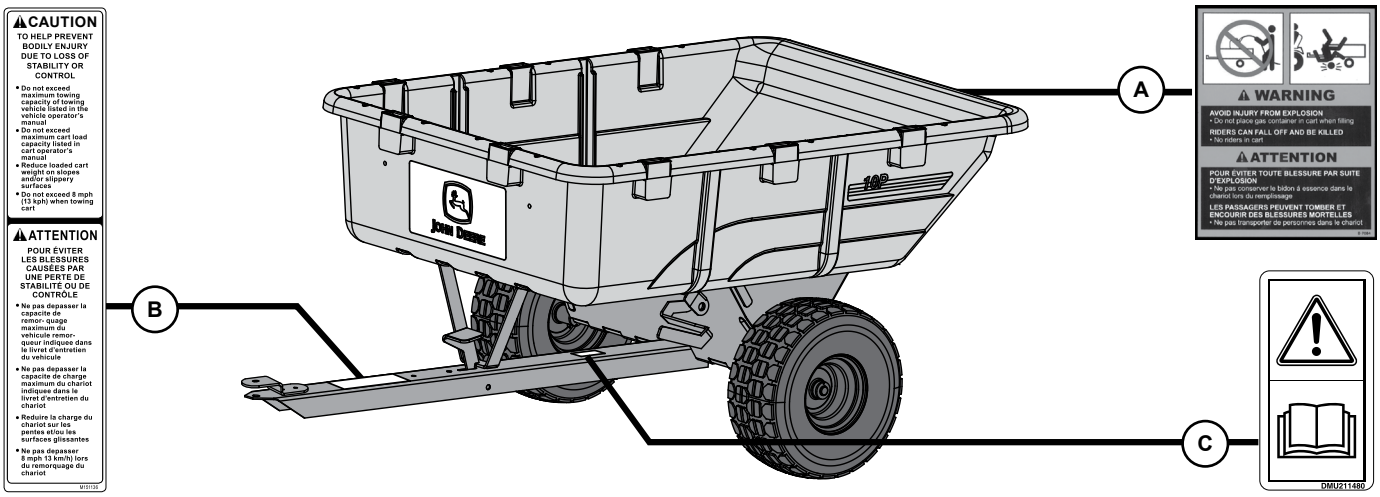
**TELÉFONO DEL DISTRIBUIDOR:**

_____

*Instrucciones originales. Toda la información, ilustraciones y especificaciones en este manual se basa en la información más reciente disponible en el momento de la publicación. El derecho está reservado para realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso.*

# Etiquetas de Seguridad

## Etiquetas de Precaución / Advertencia: A, B y C




**Notas de la Imagen :**

- Utilice letras etiquetas (indicadas anteriormente) para consultar el texto completo del mensajes etiquetas de seguridad en las páginas 3-4.
- Las etiquetas sin texto son necesarias para ciertas regiones del mundo. *(Es posible que su carro no esté equipado con las tres etiquetas).*

## Etiquetas de Seguridad Ilustradas

*Símbolo de alerta de seguridad*

En varios puntos importantes de la máquina se han colocado etiquetas de seguridad que indican los posibles peligros. El peligro está identificado por una imagen en un triángulo de advertencia. Una ilustración adyacente proporciona información sobre cómo evitar daños personales. Estas etiquetas de seguridad, su colocación en la máquina y un breve texto explicativo se muestran en esta sección de Seguridad.

## Etiqueta de Advertencia A

*B7084-B*

### Evite las Lesiones por Explosión

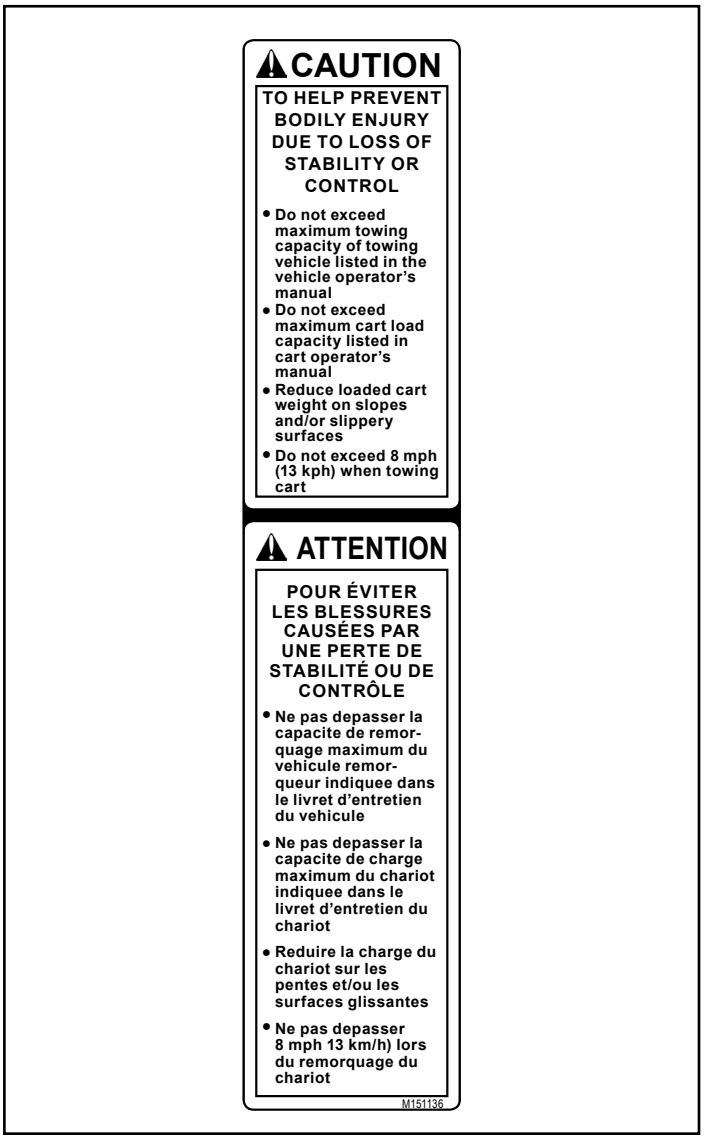
- No coloque el recipiente de gas en el carro cuando lo llene.

### Los Pasajeros Pueden Caerse y Morir

- No se permiten pasajeros en el carro.

# Etiquetas de Seguridad

### Etiqueta de Advertencia B

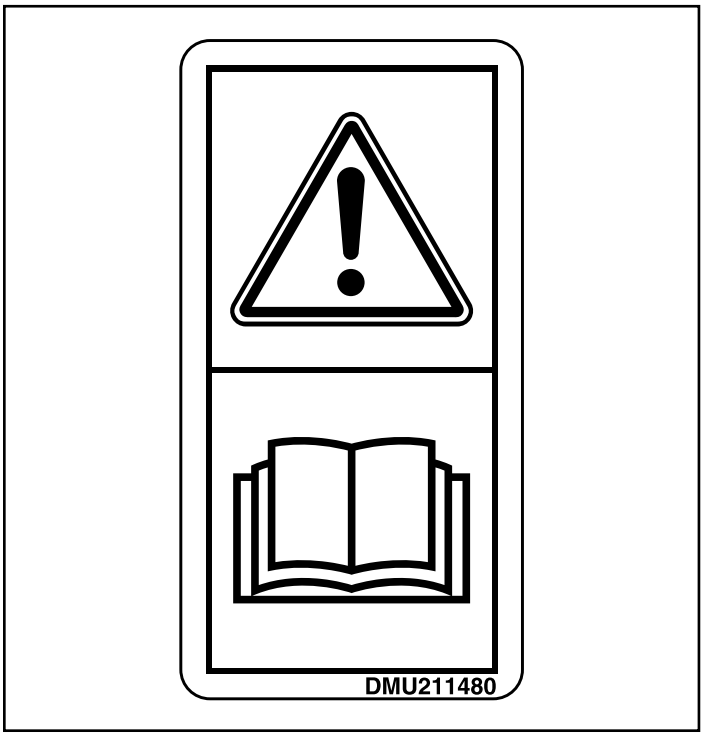



MX17871A

### Para Ayudar A Evitar Daños Corporales Debido A La Pérdida De Estabilidad O Control

- No exceda la capacidad máxima de remolque del vehículo de remolque indicado en el manual del operador del vehículo
- No exceda la capacidad máxima de carga del carrito indicada en el manual del operador del carro
- Reduzca el peso del carro cargado en pendientes y / o superficies resbaladizas
- No exceda 8 mph (13 kph) al remolcar el carro

### Etiqueta de Advertencia C




DMU211480

Este folleto de mantenimiento contiene información importante necesaria para el funcionamiento seguro de la máquina. Respete todas las reglas de seguridad para evitar accidentes.

# Funcionamiento Seguro

Para obtener información adicional respecto a cuestiones de seguridad, leer las precauciones generales para un funcionamiento seguro en el manual del operador de la máquina.

## Funcionamiento Seguro

- No dejar que niños o personas inexpertas utilicen la máquina.
- No dejar que nadie, especialmente niños, se suban a la máquina o al accesorio. Los pasajeros pueden sufrir lesiones, tales como las provocadas por la colisión con objetos extraños o al ser arrojados del vehículo. Los pasajeros también pueden obstruir la visibilidad del operador, lo cual impide el manejo seguro de la máquina.
- Este accesorio está indicado para usarse en aplicaciones domésticas y de cuidado del césped. No se debe remolcar detrás de un vehículo en una carretera ni en ninguna aplicación que funcione a alta velocidad.
- Revisar la acción de frenado de la máquina antes de ponerla en funcionamiento. Ajustar los frenos o darles mantenimiento según sea necesario.
- No se debe hacer funcionar la máquina a grandes velocidades cuando se está remolcando el carro. Desplazarse despacio sobre terrenos accidentados.
- Todas las piezas se deben mantener en buen estado y correctamente instaladas. Los daños se deben reparar inmediatamente. Las piezas rotas o desgastadas se deben reemplazar. Todas las calcomanías de seguridad e instrucciones que estén desgastadas o dañadas deben reemplazarse.
- No se debe modificar la máquina ni los dispositivos de seguridad. Las modificaciones no autorizadas de la máquina o del accesorio pueden comprometer su funcionamiento y seguridad.

## Remolque Seguro de las Cargas

- La distancia de parada se incrementa con la velocidad y con el peso de las cargas remolcadas. Desplazarse lentamente y dejar tiempo y distancia adicional para detenerse.
- El peso total remolcado no debe exceder los límites especificados en el manual del operador del vehículo de remolque.
- Si la carga que está siendo remolcada es excesiva, se puede provocar la pérdida de tracción y de control en las pendientes Cuando se trabaje en pendientes se debe reducir el peso de la carga que está siendo remolcada.
- Nunca dejar que vayan niños o terceras personas en el equipo remolcado.
- Usar solamente enganches aprobados. Remolcar solamente con una máquina que tenga un enganche diseñado para el remolque. No se debe acoplar un equipo a ser remolcado en ningún otro lugar que no sea el punto de enganche aprobado.
- Se deben seguir las recomendaciones del fabricante con respecto a los límites de peso para el remolque de equipo y para remolcar en pendientes. Se deben usar contrapesos o contrapesos para ruedas según se describe en el manual del operador de la máquina.
- No girar abruptamente. Tener mucho cuidado al efectuar giros o al trabajar en superficies cuyas condiciones sean adversas. Tener precaución al retroceder.
- Cuando el motor se encuentra desembragado no se debe cambiar a punto muerto ni descender.

## Protección de Terceras Personas

- Mientras el carro esté en funcionamiento las terceras personas deben mantenerse alejadas.
- Antes de retroceder con la máquina y el carro, mirar cuidadosamente que no haya personas detrás del carro.
- Mantener a los pasajeros fuera del carro.
- Los pasajeros que vayan en el carro, están expuestos a lesiones, tales como golpes causados por objetos y a ser lanzados del carro al ejecutar giros y arranques repentinos.
- Los pasajeros obstruyen la visión del operador, ocasionando una operación insegura de la máquina.
- No se debe permitir que persona alguna se monte en el soporte del enganche.

## Los Pies Deben Mantenerse Alejados de la Parte Inferior de la Barra de Tiro

Antes de desconectar el carro de la placa de enganche de la máquina se debe:

- Descargar el carro.
- Estacionar el carro en una superficie nivelada.
- Apagar el motor.
- Activar el freno de estacionamiento.
- Bloquear las ruedas del carro.
- Asegurarse de que los pies no están debajo de la barra de tiro.

## Use Ropa Apropiada

- Siempre use protección para los ojos cuando opere la máquina.
- Use ropa ajustada y equipo de seguridad apropiado para el trabajo.
- Mientras opera esta máquina, siempre use calzado sustancial y pantalones largos. No opere el equipo cuando esté descalzo o usando sandalias abiertas.
- Use un dispositivo de protección adecuado, como tapones para los oídos. El ruido fuerte puede causar deterioro o pérdida de audición.

# Partes

## Partes

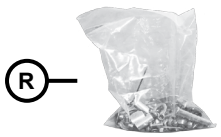
**Herramientas necesarias para el montaje:**

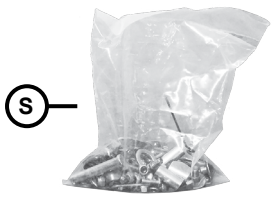
- Llave de 1/2 pulg. (2)
- Llave de 9/16 pulg. (2)
- Alicates
- Destornillador de hoja plana

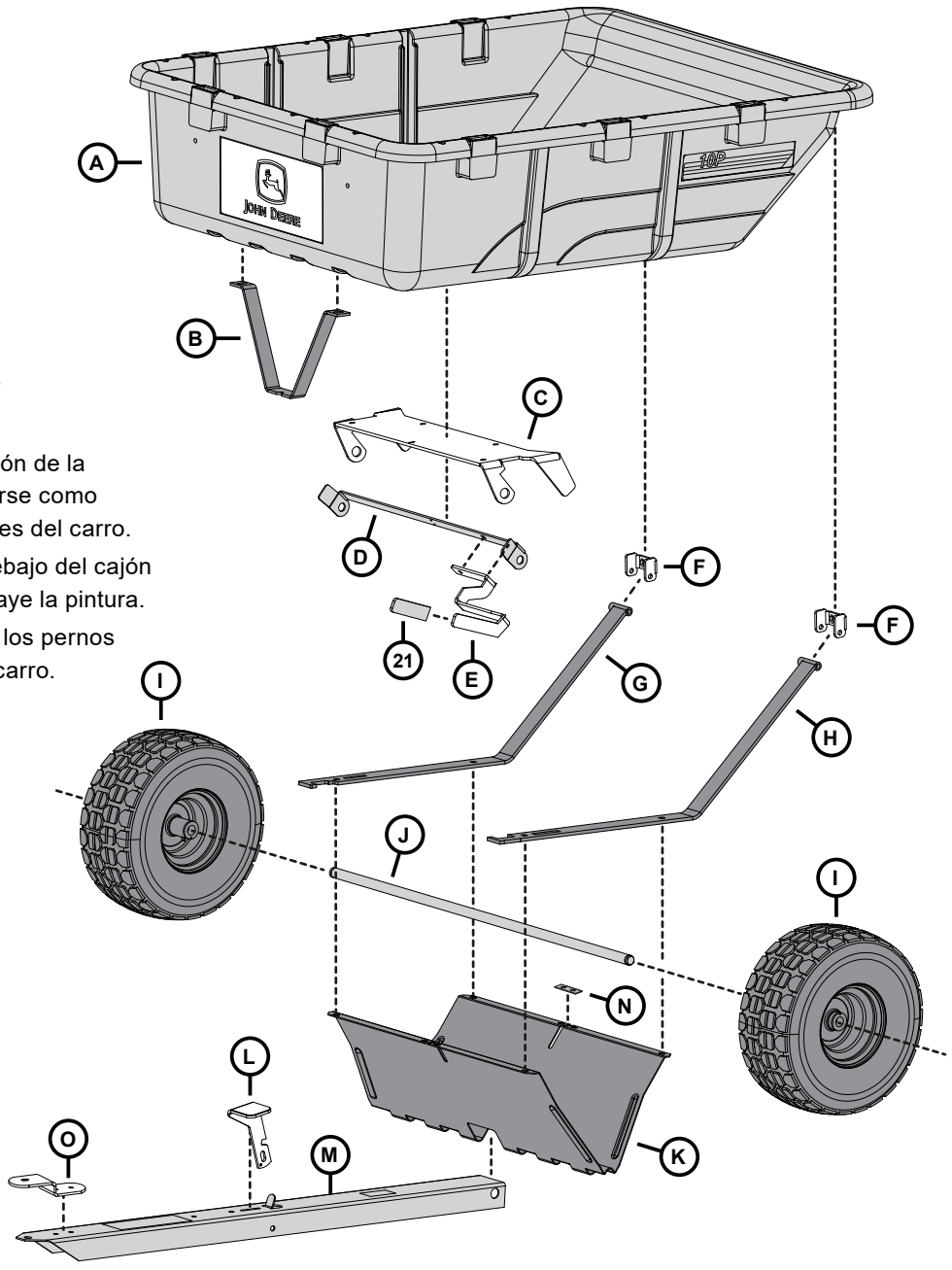
### Monta el carro

*Al armar el carro, proceda de la siguiente manera:*

- No desechar el divisor de cartón de la plataforma, ya que puede usarse como plantilla para hacer los divisores del carro.
- Colocar pedazos de cartón debajo del cajón del carro, para evitar que se raye la pintura.
- Colocar todas las cabezas de los pernos hacia el interior del cajón del carro.



# Partes

| Réf. | Descripción | Cant. |
|---|---|---|
| A. | Carro | 1 |
| C. | Placa base basculante | 1 |
| D. | Soporte de movimiento basculante | 1 |
| E. | Mango basculante | 1 |
| F. | Soporte de pivote | 2 |
| G. | Brazo pivotante, derecho | 1 |
| H. | Brazo pivotante, izquierdo | 1 |
| I. | Rueda | 2 |
| J. | Eje | 1 |
| K. | Soporte del eje | 1 |
| M. | Barra de tracción | 1 |
| N. | Soporte de apoyo | 1 |

| R. | **Sm. Paquete de hardware** *(Contenido a continuación)* | **1** |
|---|---|---|
| 3 | Perno; 5/16 x 1 pulgadas | 8 |
| 4 | Perno; cabeza hex, 3/8 x 1 1/4 pulg. | 2 |
| 6 | Perno; cabeza hex, 3/8 x 3 pulg. | 2 |
| 11 | Arandela; Cerradura, 5/16 pulg. | 6 |
| 13 | Arandela; Plana, 3/8 pulgadas | 2 |
| 16 | Tuerca; Cerradura de Nylon, 3/8 pulg. | 4 |
| 17 | Tuerca; Cerradura de Nylon, 5/16 pulg. | 2 |
| 18 | Tuerca; cabeza hexagonal, 5/16 pulg. | 6 |
| 19 | Buje; cabeza hex, 3/8 x 1/2 pulg. | 2 |
| 21 | Agarre; Plano | 1 |

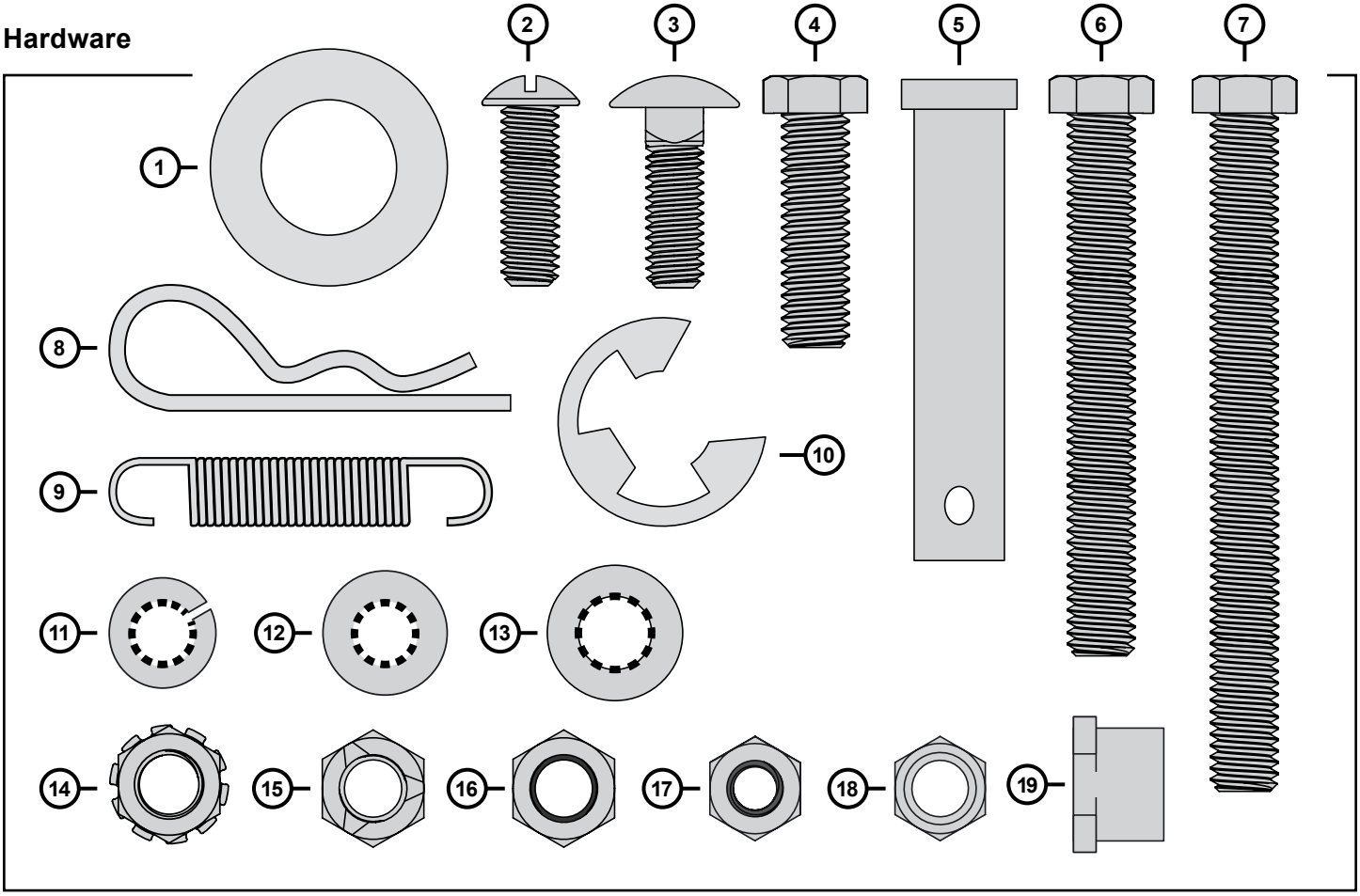
| S. | **Lg. Paquete de Hardware** *(Contenido a continuación)* | **1** |
|---|---|---|
| B. | Soporte de bloqueo | 1 |
| L. | Pedal | 1 |
| O. | Horquilla | 1 |
| P. | Manual | 1 |
| 20 | Resorte, pestillo | 1 |

| Q | **Paquete de hardware** *(Contenido a continuación)* | **1** |
|---|---|---|
| 1 | Buje, 3/4 pulgadas. | 4 |
| 2 | Tornillo; Cabeza ranurada, 5/16 x 1 pulg. | 12 |
| 5 | Pasador de horquilla, 1/2 x 2-1/2 pulg. | 1 |
| 7 | Perno; cabeza hex, 3/8 x 3 3/4 pulg. | 1 |
| 8. | Pasador de horquilla | 1 |
| 9 | Resorte | 1 |
| 10 | Anillo de retención, 3/4 pulgadas. | 2 |
| 11 | Arandela; Bloqueo, 5/16 pulg. | 12 |
| 12 | Arandela; plana, 5/16 pulg. | 10 |
| 14 | Tuerca; se mantiene con la arandela estrellada, 3/8 pulg. | 2 |
| 15 | Tuerca; bloqueo cabeza hex, 3/8 pulg. | 1 |
| 18 | Tuerca; cabezal hex, 5/16 pulgadas | 12 |

# Partes

Las ilustraciones de esta página están a escala para facilitar la identificación del hardware durante el montaje.
*Simplemente coloque el hardware directamente sobre las ilustraciones de abajo para verificar que está usando las piezas correctas.*

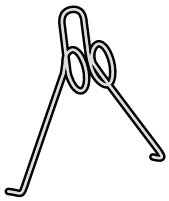
**Hardware**




| | | |
|---|---|---|
| 1 | Buje, 3/4 pulgadas. | 4 |
| 2 | Tornillo; Cabeza ranurada, 5/16 x 1 pulg. | 12 |
| 3 | Perno; 5/16 x 1 pulgadas | 8 |
| 4 | Perno; cabeza hex, 3/8 x 1 1/4 pulg. | 2 |
| 5 | Pasador de horquilla, 1/2 x 2-1/2 pulg. | 1 |
| 6 | Perno; cabeza hex, 3/8 x 3 pulg. | 2 |
| 7 | Perno; cabeza hex, 3/8 x 3 3/4 pulg. | 1 |
| 8. | Pasador de horquilla | 1 |
| 9 | Resorte | 1 |
| 10 | Anillo de retención, 3/4 pulgadas. | 2 |
| 11 | Arandela; Bloqueo, 5/16 pulg. | 18 |
| 12 | Arandela; plana, 5/16 pulg. | 10 |
| 13 | Arandela; Plana, 3/8 pulgadas | 2 |
| 14 | Tuerca; se mantiene con la arandela estrellada, 3/8 pulg. | 2 |
| 15 | Tuerca; bloqueo cabeza hex, 3/8 pulg. | 1 |
| 16 | Tuerca; Cerradura de Nylon, 3/8 pulg. | 4 |
| 17 | Tuerca; Cerradura de Nylon, 5/16 pulg. | 2 |
| 18 | Tuerca; cabezal hex, 5/16 pulgadas | 16 |
| 19 | Buje; cabeza hex, 3/8 x 1/2 pulg. | 2 |

*No ilustrado a escala:*

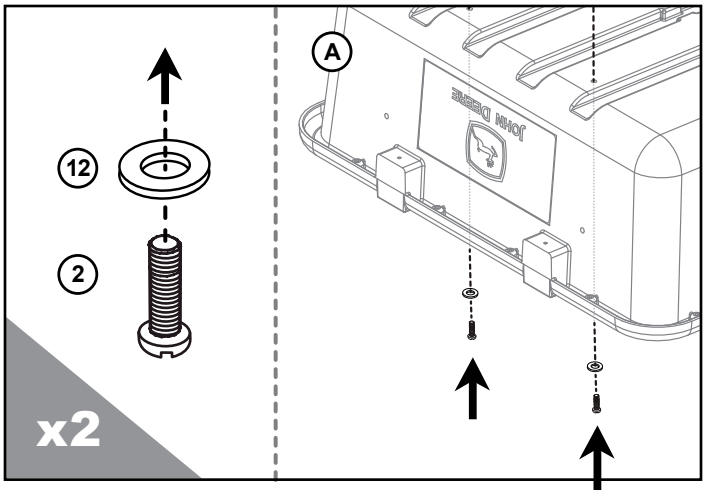
| | | |
|---|---|---|
| 20 | Resorte, pestillo | 1 |



# Montaje

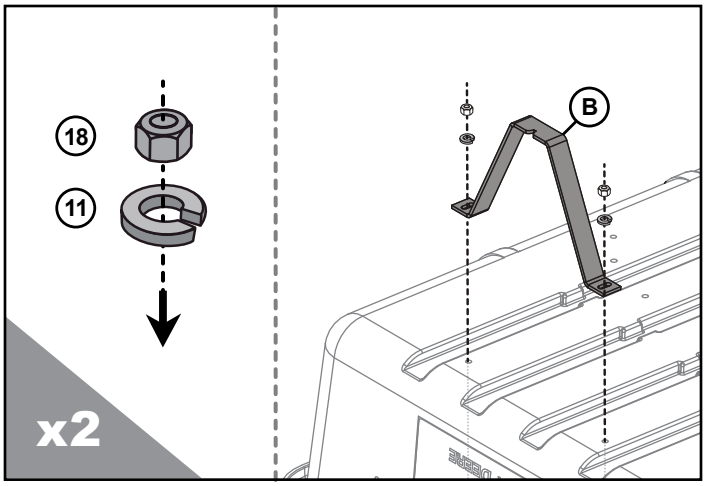
*Utilice el hardware del Panel 2*

**Paso 1. Instalar el Soporte de Bloqueo**



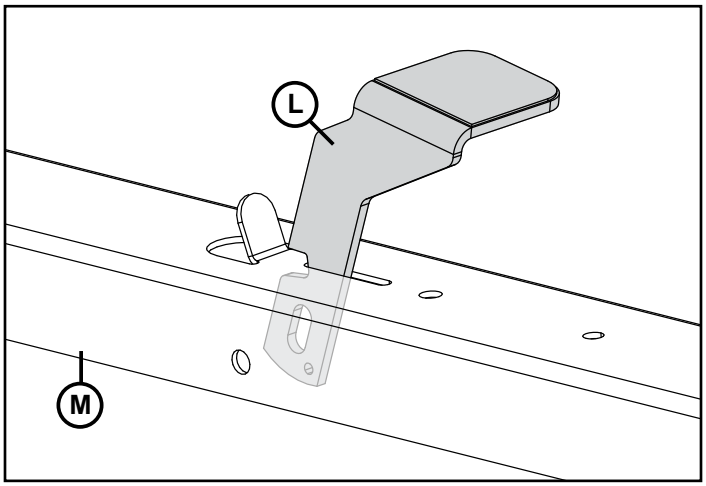

1. Agregue una arandela plana de 5/16 (**12**) a dos de los tornillos de cabeza ranurada de 5/16 (**2**).
2. Estos tornillos atravesarán la base del carro (**A**) desde el interior para fijar el soporte de bloqueo (**B**) en el paso 2.

**Paso 2. Instalar el Soporte de Bloqueo**



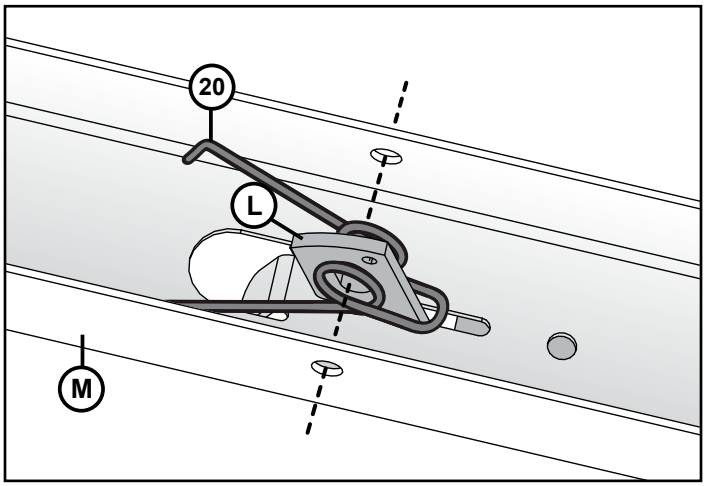

1. Coloque el soporte de bloqueo (**B**) en el carro como se muestra en la ilustración, alineado con los tornillos del paso 1. *NOTA: Asegúrese de que la muesca del soporte de la traba esté orientada hacia la parte delantera del carro.*
2. Añada dos arandelas de seguridad de 5/16 pulgadas (**11**) y dos tuercas de 5/16 pulgadas (**18**). Apriete las tuercas.

**Paso 3. Alineación del Pedal**




1. Alinear el pedal del carro (**L**) a través de la ranura de la barra de tiro (**M**) con la muesca del pedal orientada hacia la lengüeta levantada de la barra de tiro. Ver ilustración.
2. Mientras mantiene el pedal (**L**) en su lugar, déle la vuelta a la barra de tiro (**M**).

**Paso 4-A. Instalación del Pedal**

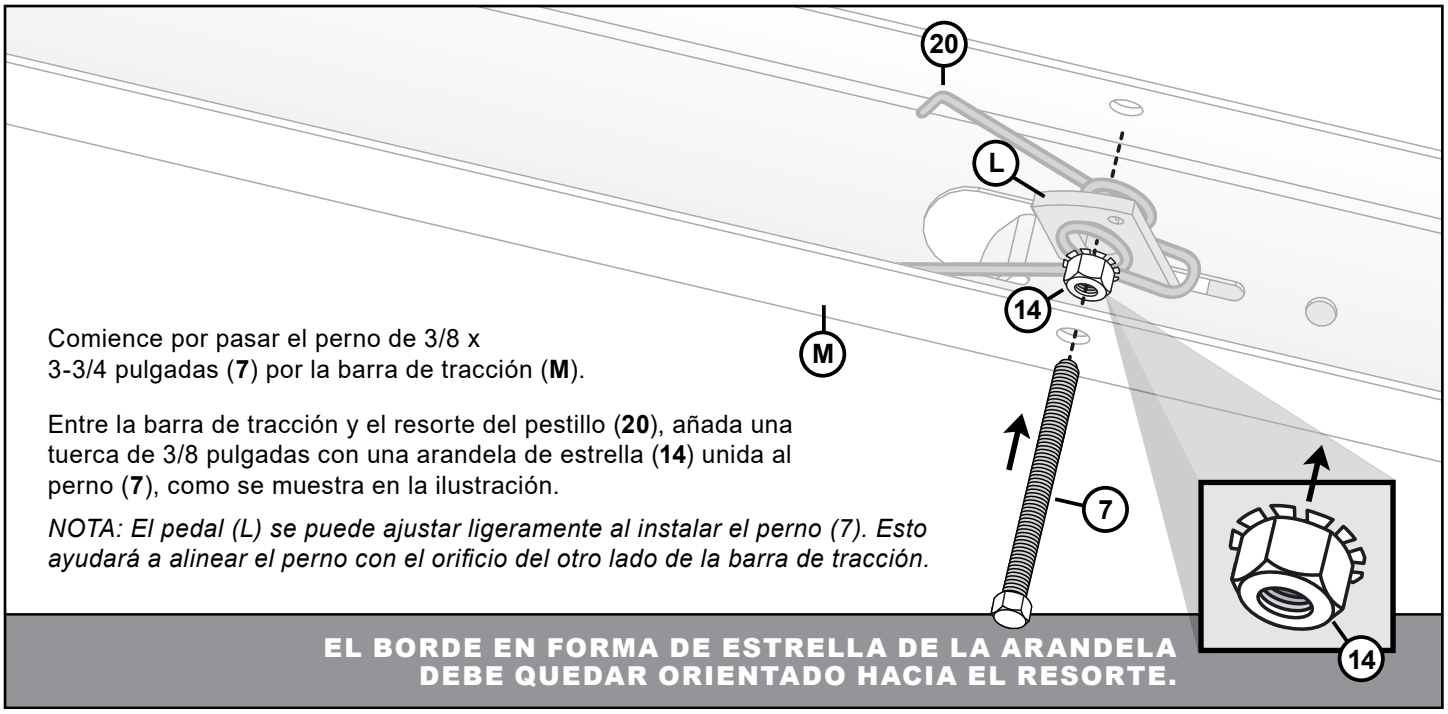



1. Apriete los brazos del resorte del cerrojo (**20**) y deslícelo en su lugar, como se ilustra. NOTAS DE ALINEACIÓN:
   - *La parte más ancha del resorte se extenderá a través de la mayor de las dos aberturas de la barra de tracción (M).*
   - *El bucle del muelle se eleva ligeramente lejos de la barra de tiro y se alinea con la base del pedal (L).*
   - *El extremo estrecho del muelle se apoya en la barra de tracción (M).*

# Montaje

*Utilice el hardware del Panel 3*

**Paso 4-B. Montaje del Pedal del Carro**



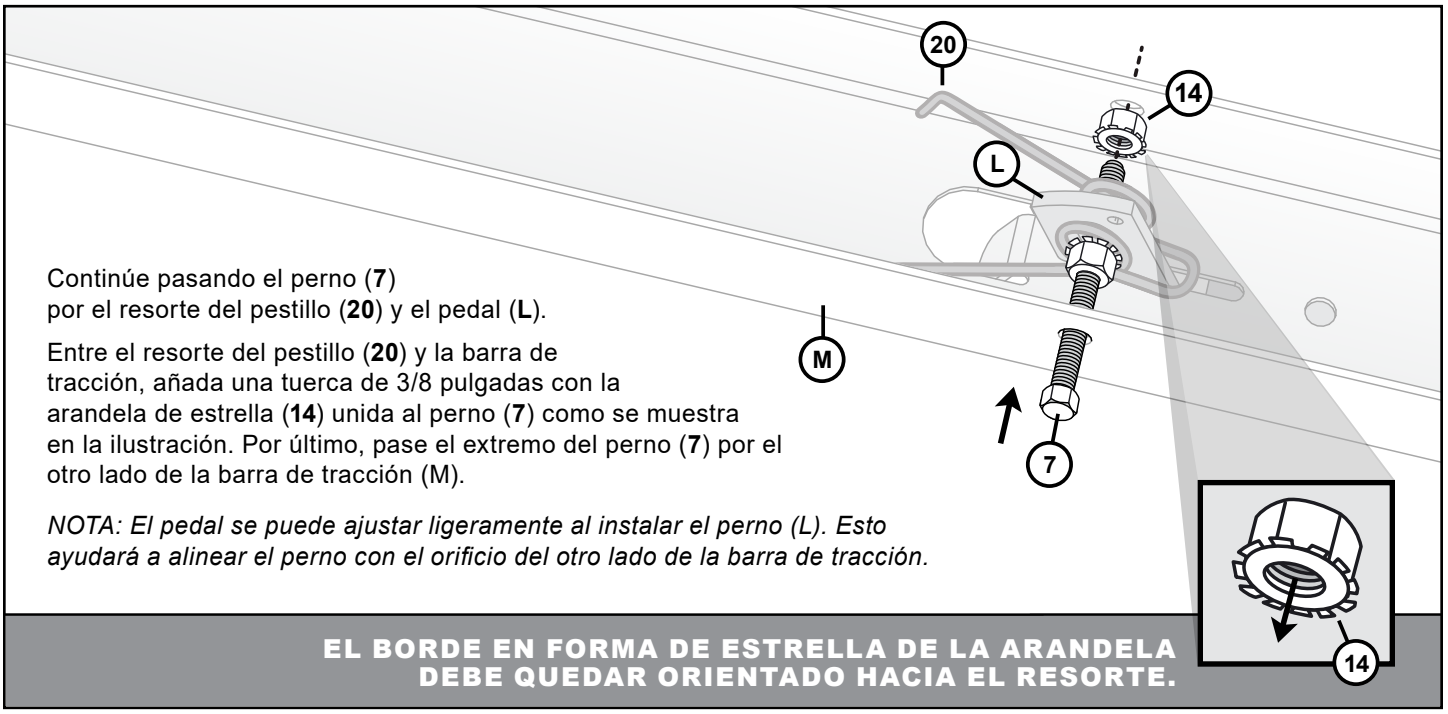

Comience por pasar el perno de 3/8 x 3-3/4 pulgadas (**7**) por la barra de tracción (**M**).

Entre la barra de tracción y el resorte del pestillo (**20**), añada una tuerca de 3/8 pulgadas con una arandela de estrella (**14**) unida al perno (**7**), como se muestra en la ilustración.

*NOTA: El pedal (L) se puede ajustar ligeramente al instalar el perno (7). Esto ayudará a alinear el perno con el orificio del otro lado de la barra de tracción.*

**EL BORDE EN FORMA DE ESTRELLA DE LA ARANDELA DEBE QUEDAR ORIENTADO HACIA EL RESORTE.**

**Paso 4-C. Montaje del Pedal del Carro**




Continúe pasando el perno (**7**) por el resorte del pestillo (**20**) y el pedal (**L**).

Entre el resorte del pestillo (**20**) y la barra de tracción, añada una tuerca de 3/8 pulgadas con la arandela de estrella (**14**) unida al perno (**7**) como se muestra en la ilustración. Por último, pase el extremo del perno (**7**) por el otro lado de la barra de tracción (M).

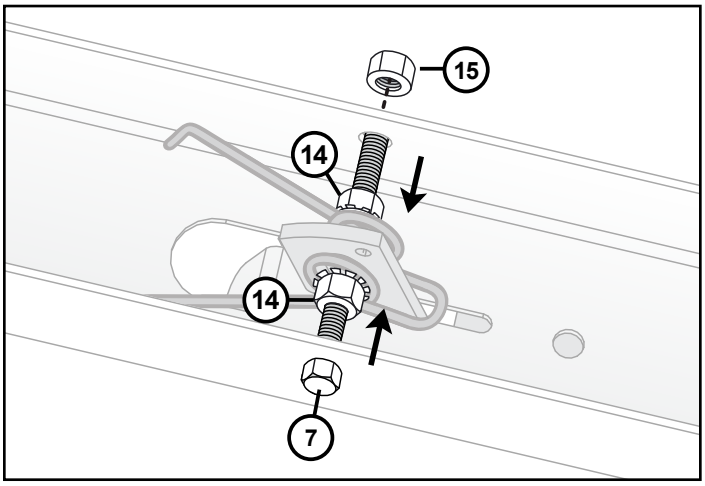
*NOTA: El pedal se puede ajustar ligeramente al instalar el perno (L). Esto ayudará a alinear el perno con el orificio del otro lado de la barra de tracción.*

**EL BORDE EN FORMA DE ESTRELLA DE LA ARANDELA DEBE QUEDAR ORIENTADO HACIA EL RESORTE.**

# Montaje

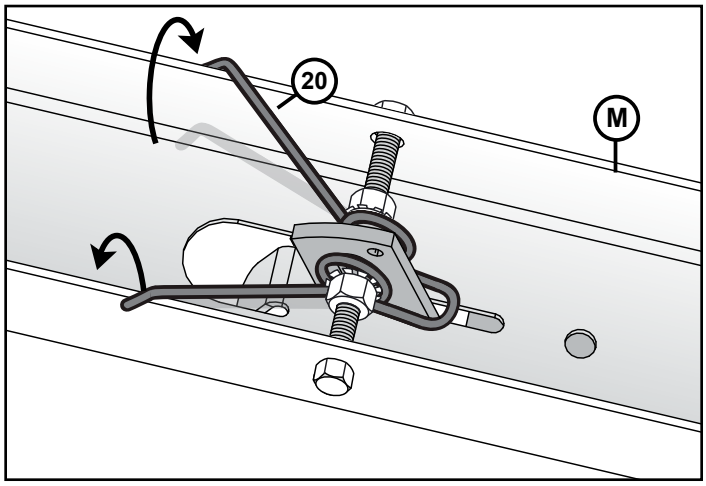
*Utilice el hardware de Panels 3 y 6*

### Paso 4-D. Montaje del Pedal del Carro



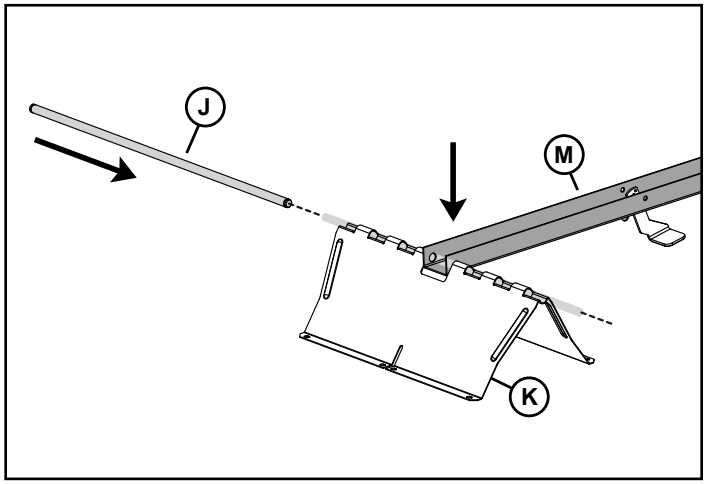

1. En el exterior de la barra de tiro, agregue el perno (**7**) con una tuerca de seguridad de cabeza hexagonal de 3/8 pulg. (**15**) para que el pedal se mueva hacia adelante y hacia atrás libremente.
2. Apriete las tuercas (**14**) hacia el resorte, pero deje espacio para el movimiento.

### Paso 4-E. Montaje del Pedal del Carro



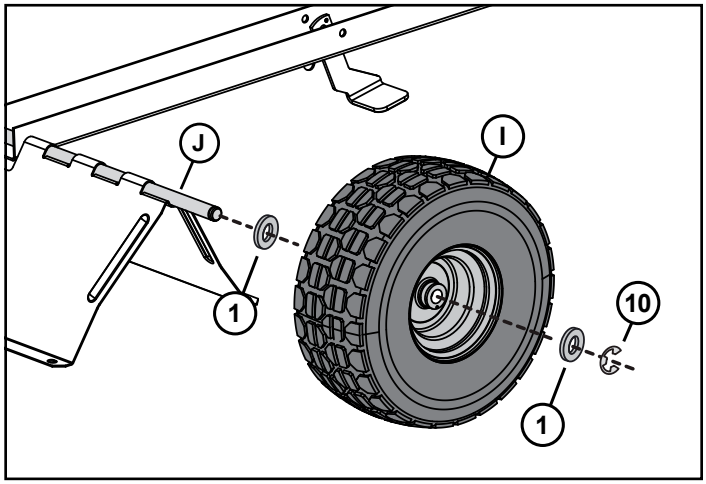

1. Tire de los brazos del resorte del seguro (**20**) hacia arriba y sobre los bordes de la barra de tiro (**M**), como se muestra.

### Paso 5. Instalación del Marco A




1. Alinee y comience a correr el eje (**J**) a través de las tres primeras ranuras del soporte del eje (**K**).
2. Centre la barra de tracción (**M**) como se ilustra aquí.
3. Continúe pasando el eje (J) por el resto del soporte del eje (**K**).

### Paso 6. Añadiendo Ruedas

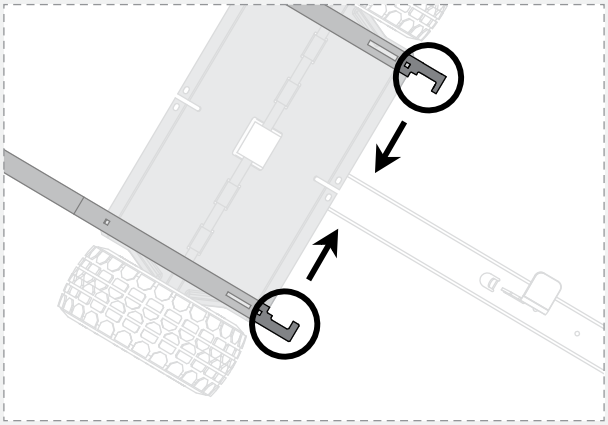



1. Deslice un buje de 3/4” (**1**) en cada extremo del eje.
2. Agregue una rueda (**I**) seguida de otro buje de 3/4” (**1**) en cada extremo del eje (**J**).
3. Asegure las ruedas en su lugar deslizando un anillo de retención (**10**) en la ranura de cada extremo del eje (**J**). *NOTA: Dé la vuelta después del montaje.*

# Montaje

*Use el material de la bolsa de material pequeña*

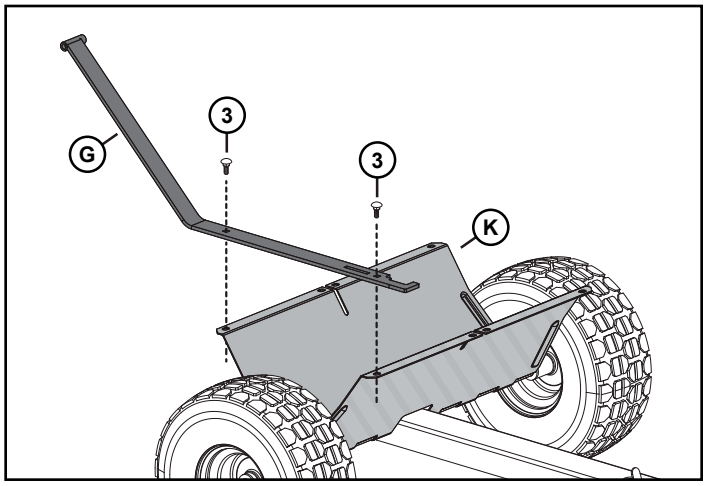
### Paso 7-A. Instalación de los brazos pivotantes



**NOTA PARA LOS PASOS 7-B a 7-F :**

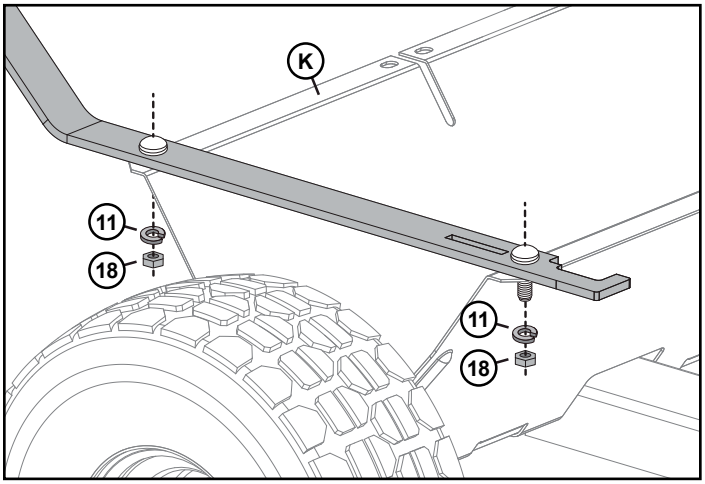
Asegúrese de alinear los brazos pivotantes correctamente. *Los ganchos en el extremo de los brazos pivotantes deberán mirar hacia el centro del carro.*

### Paso 7-B. Instalación de los brazos pivotantes



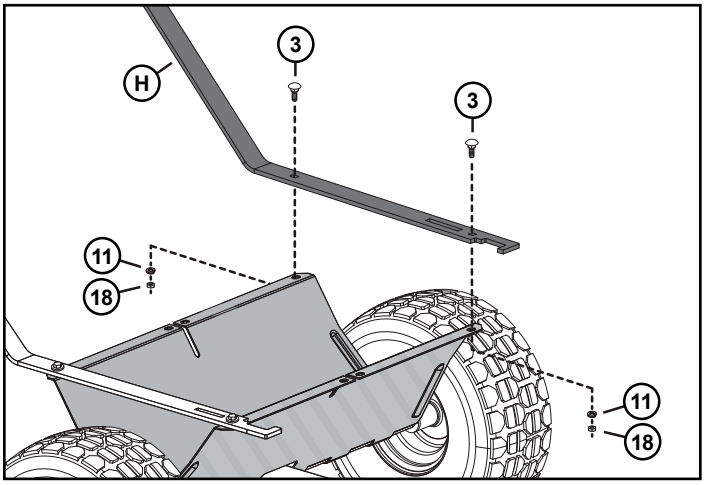

1. Alinee los orificios del brazo pivotante derecho (**G**) con el soporte del eje (**K**) como se ilustra aquí. *NOTA: El gancho del brazo pivotante (G) estará orientado hacia el centro del carro.*
2. Agregue dos pernos de carro de 5/16” x 1” (**3**) como se ilustra.

### Paso 7-C. Instalación de los brazos pivotantes




1. Añada una arandela de seguridad de 5/16” (**11**) a cada perno debajo del soporte del eje (**K**) y añada una tuerca hexagonal de 5/16” (**18**).
2. No apriete completamente todavía.

### Paso 7-D. Instalación de los brazos pivotantes

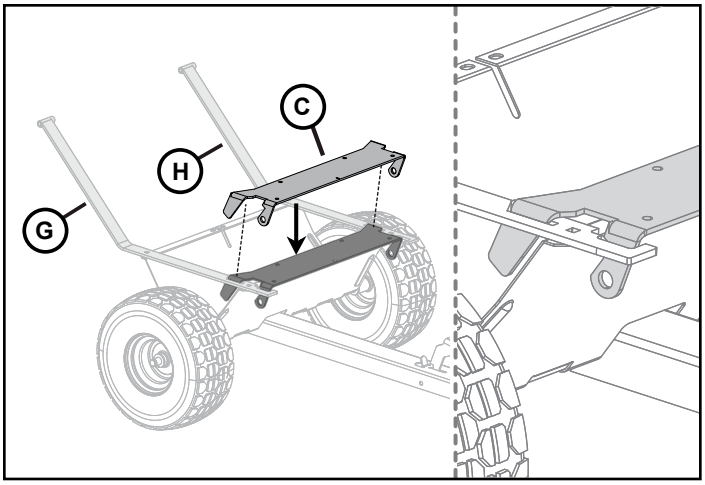



1. Alinee los orificios del brazo pivotante izquierdo (**H**) con el soporte del eje como se ilustra aquí.
2. Agregue dos pernos de carro de 5/16” x 1” (**3**) como ilustra.
3. Desde debajo del soporte del eje, agregue dos arandelas de seguridad de 5/16” (**11**) y tuercas hexagonales de 5/16” (**18**). No apriete completamente todavía.

# Montaje

*Use el material de la bolsa de material pequeña*

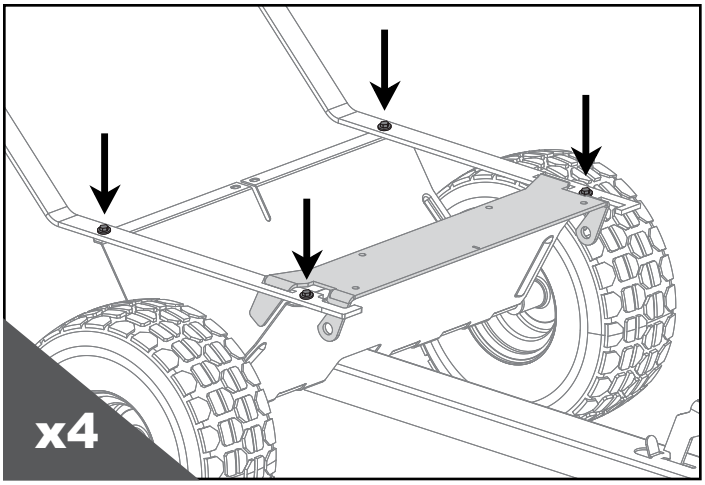
### Paso 7-E. Instalación de los brazos pivotantes




1. Deslice temporalmente la base del balancín (**C**) en las ranuras de los brazos pivotantes (**G**) y (**H**).

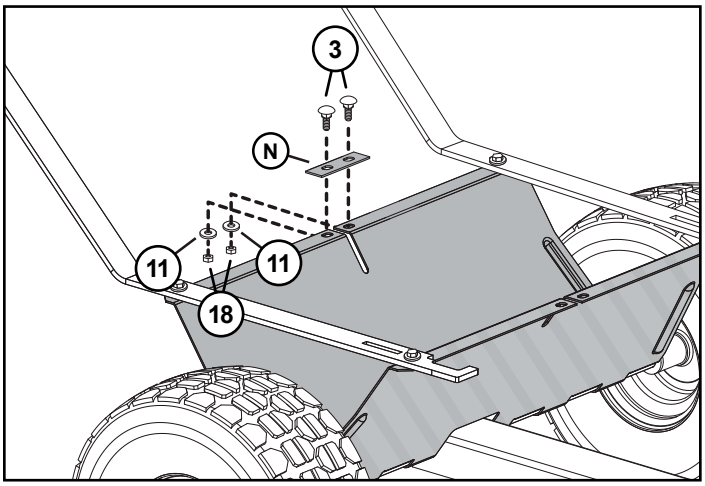
   *Ver Ilustración.*

### Paso 7-F. Instalación de los brazos pivotantes



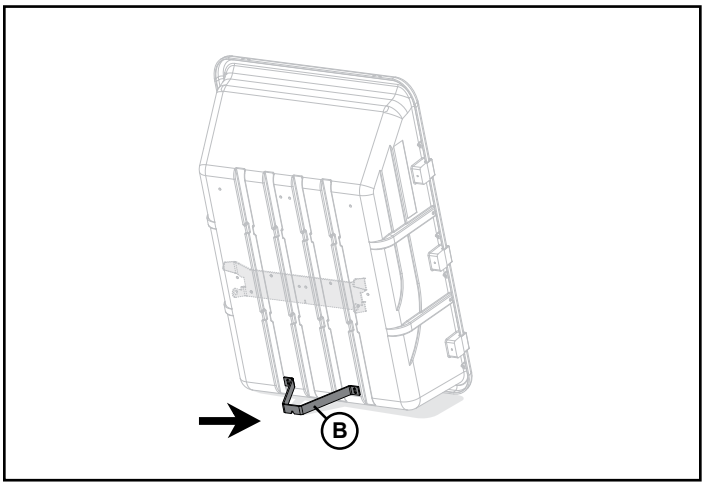

1. Apriete las cuatro tuercas de 5/16" (**3**) de los pasos 7-B y 7-D.
2. Retire la base del balancín (**C**) del montaje *(se utilizará en el paso 9-B, página 14).*

### Paso 8. Instalar el Soporte de Apoyo




1. Alinee el soporte del bastidor en A (**N**) desde la parte superior del eje y pase dos pernos de carro de 1" (**3**) a través de él.
2. Agregue una arandela de seguridad (**11**) a ambos pernos (**3**) y asegúrelos debajo del bastidor en A con dos tuercas hexagonales (**18**) de 5/16 pulg.

### Paso 9-A. Instalación del Balancín



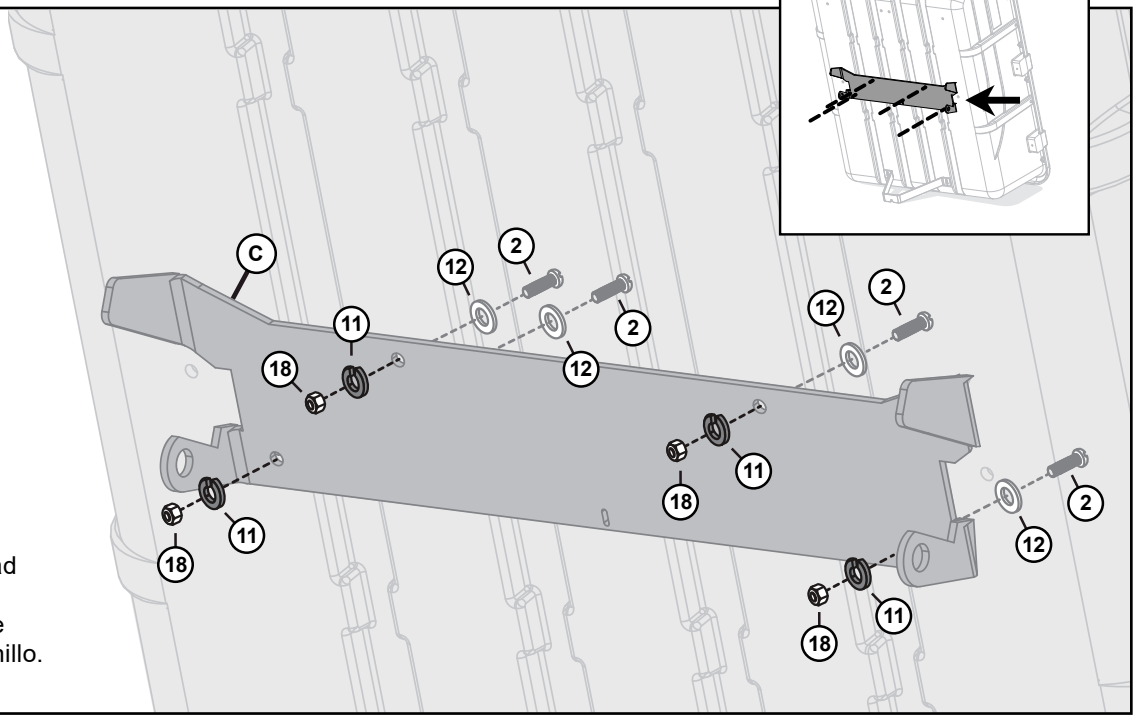

1. Coloque la cama del carro en posición vertical y apóyela contra el soporte de bloqueo (**B**) como se muestra en la ilustración.

# Montaje

*Paso 9-B: Use el hardware del panel 1*

*Paso 10-A: Use el hardware del panel 4*

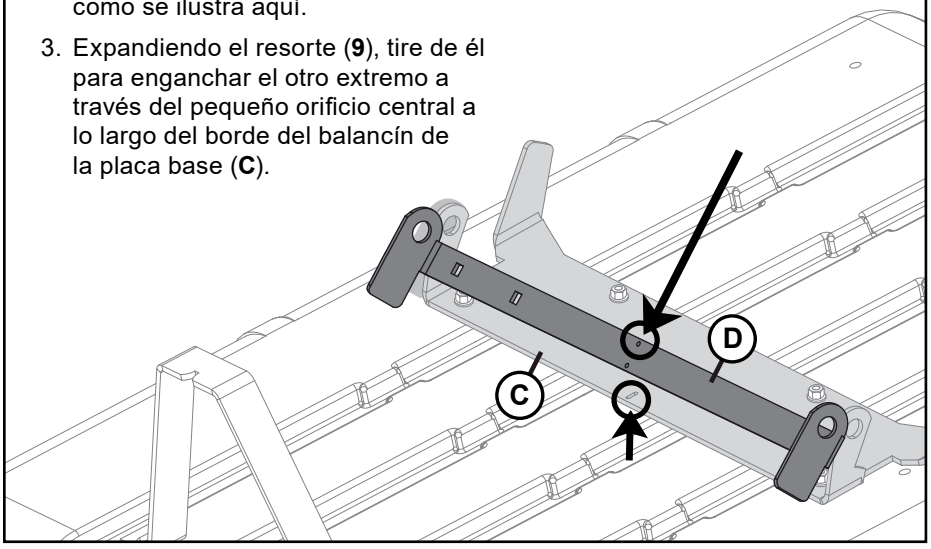
### Paso 9-B. Instalación del Balancín

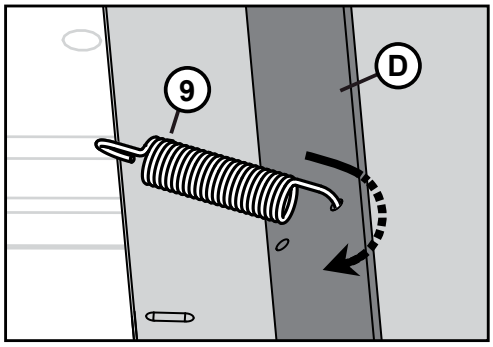


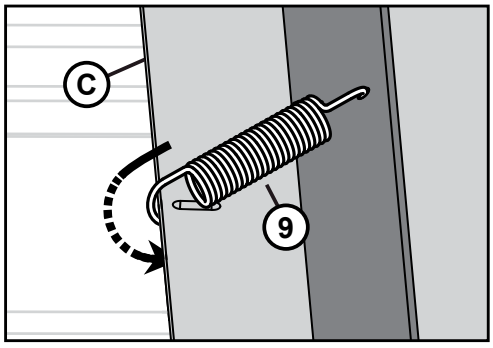

1. Alinee la placa basculante (**C**) como se ilustra y pase los tornillos desde el paso 9-A a través del carro y el basculante desde el interior de la cama del carro.
2. Asegure en su lugar agregando una arandela de seguridad (**11**) y una tuerca de cabeza hexagonal de 5/16” (**18**) a cada tornillo.

### Paso 10-A. Instalación del Balancín

1. Ponga la plataforma del carro en el suelo.
2. Enganche un extremo del resorte (**9**) a través del agujero del soporte de movimiento de balancín (**D**) como se ilustra aquí.
3. Expandiendo el resorte (**9**), tire de él para enganchar el otro extremo a través del pequeño orificio central a lo largo del borde del balancín de la placa base (**C**).



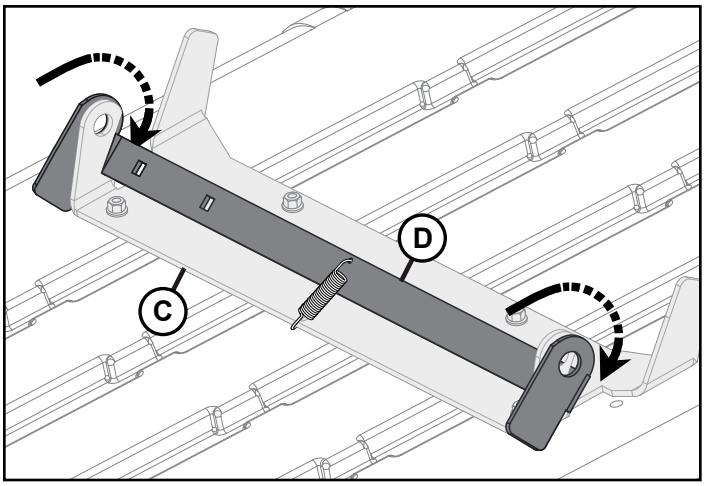



# Montaje

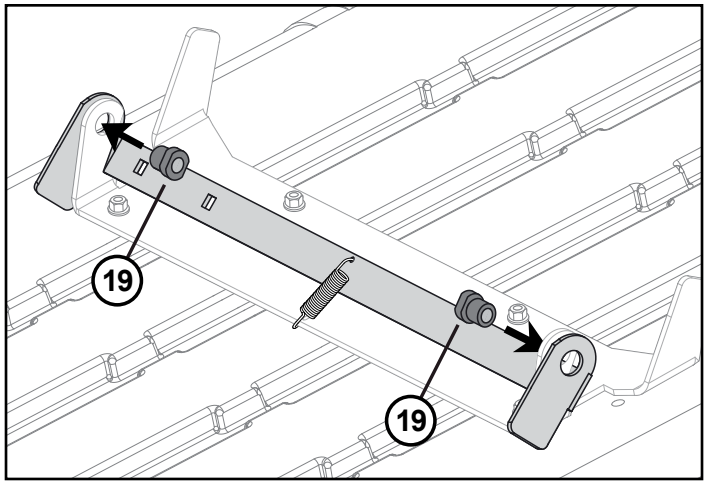
*Use el material de la bolsa de hardware pequeña*

**Paso 10-B. Instalación del Balancín**




1. Levante el soporte de movimiento (**D**) hacia arriba y sobre el primer juego de brazos extendidos de la placa base (**C**).
2. Alinee los dos agujeros de estas dos partes como se ilustra.

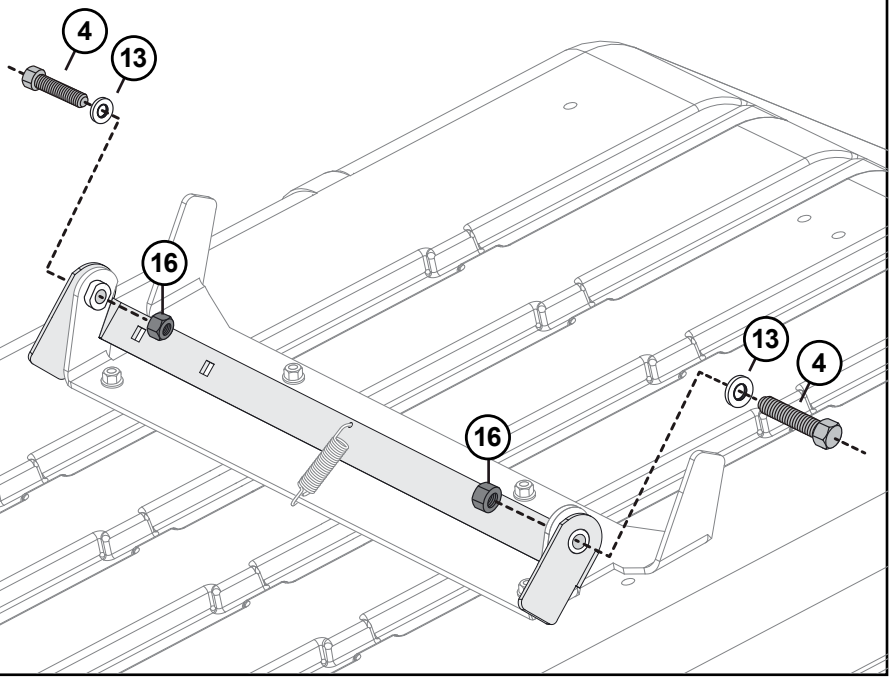
**Paso 10-C. Instalación del Balancín**




1. Deslice los dos bujes de 3/8” (**19**) en su lugar como se ilustra.

**Paso 10-D. Instalación del Balancín**

1. Añada una arandela plana de 3/8 pulgada (**13**) a un perno de cabeza hexagonal de 3/8 pulgada (**4**). *Repita con un segundo perno y arandela.*
2. Como se ilustra aquí, pase estos pernos a través de los bujes que se agregaron en el paso 10-A.
3. Asegúrese de permitir el movimiento, sin embargo, asegúrelo libremente en su lugar con dos tuercas de seguridad de nailon de 3/8 pulgada (**16**).



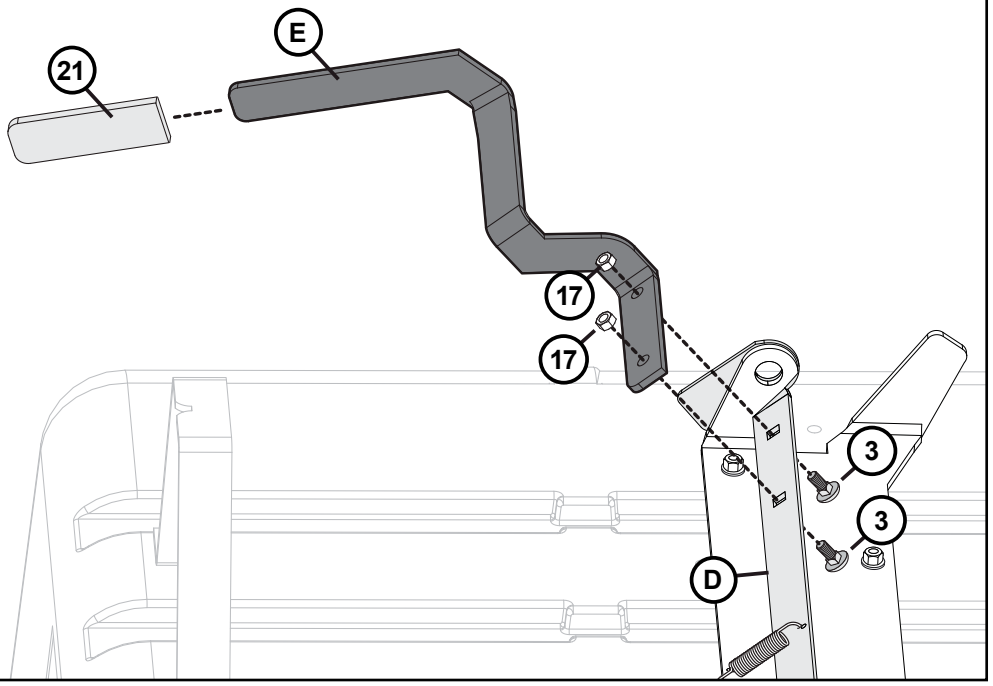
# Montaje

*Paso 11: Use el material de la bolsa de material pequeña*

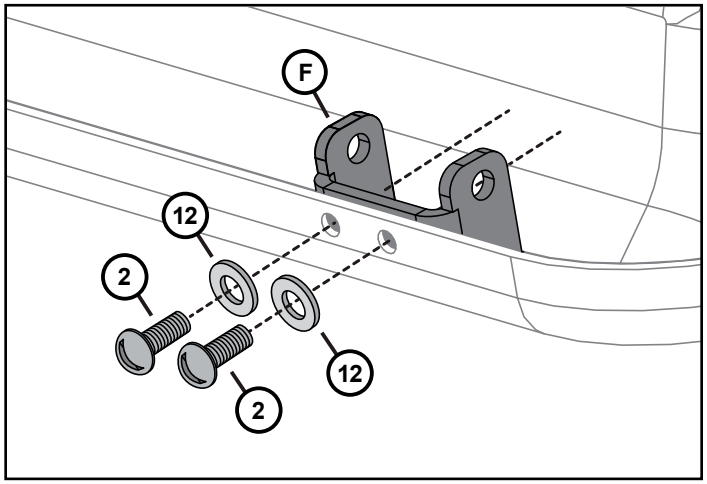
*Use el material del Panel 1 para el paso 12*

### Paso 11. Añadir el Mango del Balancín

1. Alinee la manija del balancín (**E**) con los orificios cuadrados del soporte de movimiento del balancín (**D**) como se ilustra aquí.
2. Agregue dos pernos de transporte de 5/16” x 1“ (**3**) desde debajo del soporte de movimiento de balancín (**D**), a través de la manija (E) y asegúrelos en su lugar con un tornillo de 5/16 pulg. Tuerca de bloqueo de nylon (**17**).
3. Deslice el agarre (**21**) sobre el extremo del mango (**E**).

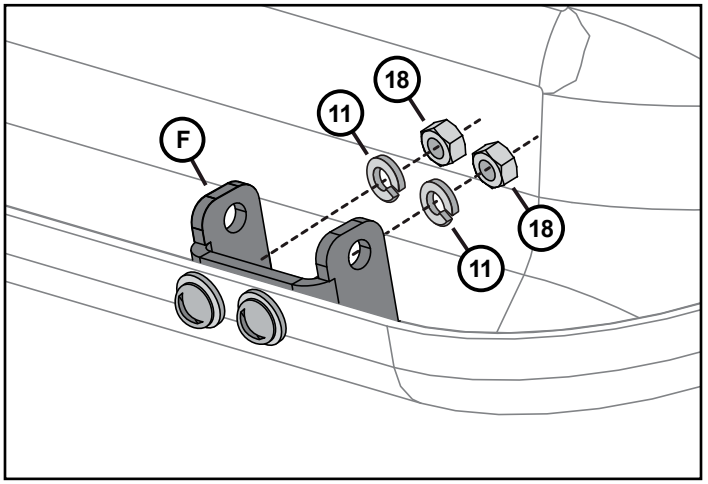



### Paso 12-A. Instalación del Soporte de Pivote




1. Alinee el soporte de pivote (**F**) como se ilustra aquí.
2. Agregue una arandela plana de 5/16” (**12**) a cuatro tornillos de cabeza redonda de 1 (**2**) y empiece a pasarlos por el borde del carro y el soporte de pivote (**F**).

### Paso 12-B. Instalación del Soporte de Pivote



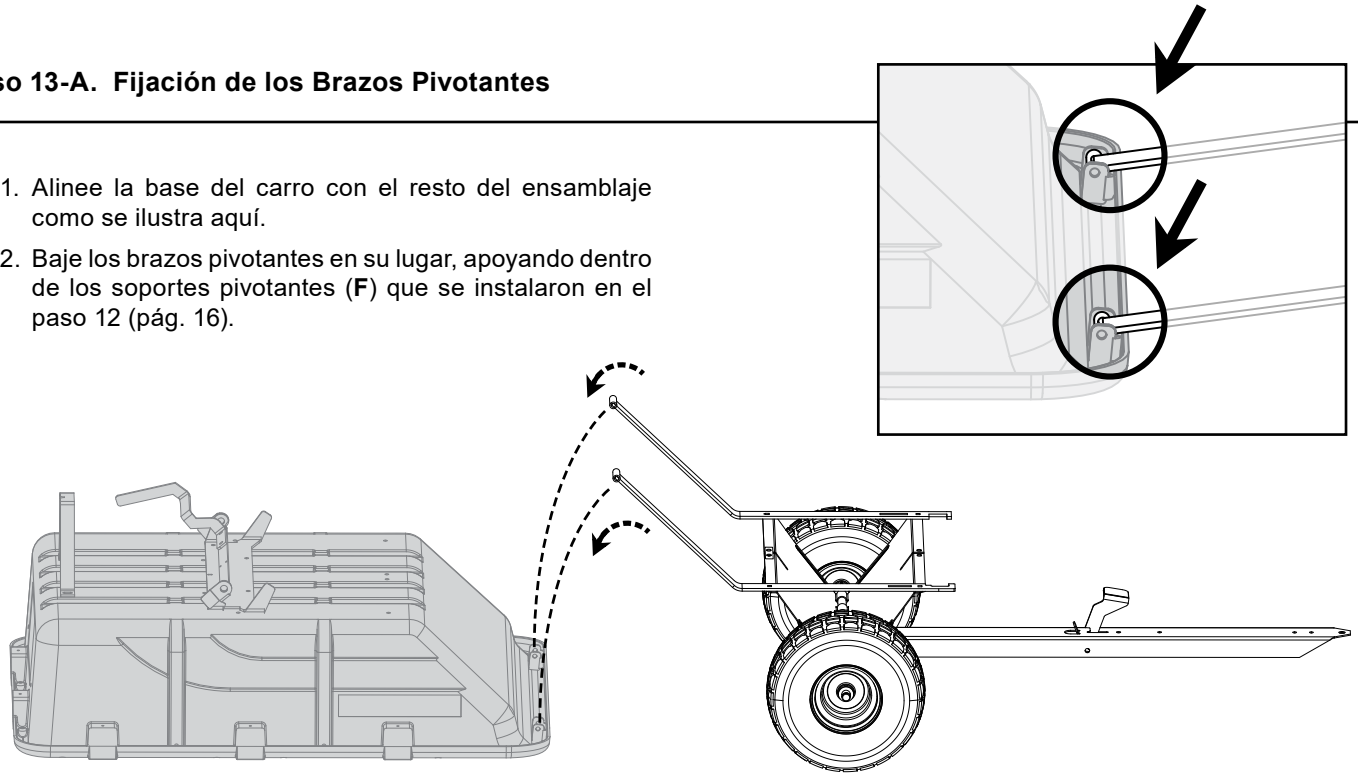

1. Asegure el soporte de pivote (**F**) en su lugar agregando una arandela de seguridad de 5/16” (**11**) y una tuerca hexagonal de 5/16” (**18**) a los extremos de los tornillos que se agregaron en el paso 12-A.
2. Repita los pasos 12-A y 12-B para fijar el soporte de pivote adicional (**F**) en el otro lado del carro.

# Montaje

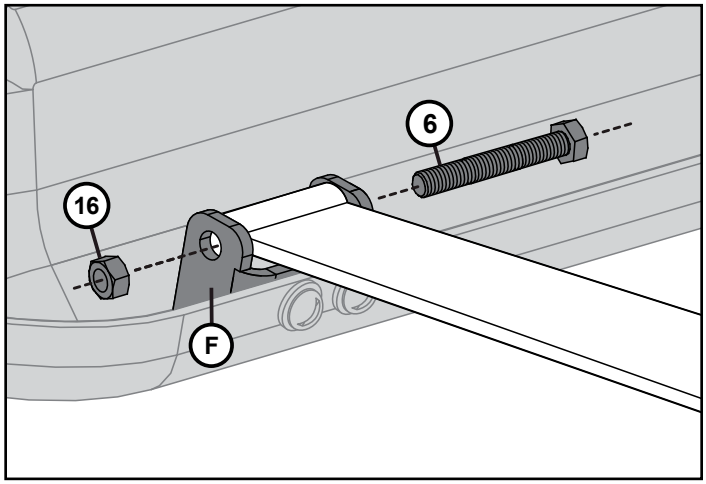
*Paso 13-B: use el material de la bolsa de material pequeña*

### Paso 13-A. Fijación de los Brazos Pivotantes

1. Alinee la base del carro con el resto del ensamblaje como se ilustra aquí.
2. Baje los brazos pivotantes en su lugar, apoyando dentro de los soportes pivotantes (**F**) que se instalaron en el paso 12 (pág. 16).



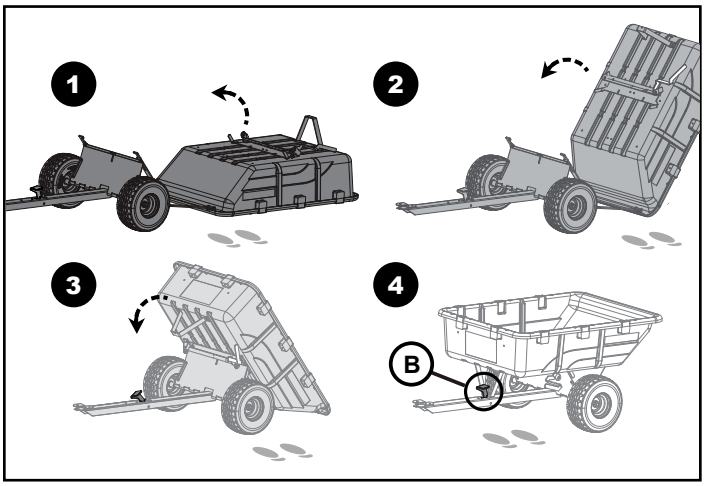
### Paso 13-B. Fijación de los Brazos Pivotantes




1. Fije ambos brazos pivotantes a los soportes pivotantes (**F**) con un perno de cabeza hexagonal de 3” (**6**) y una tuerca de seguridad de nylon de 3/8” (**16**).

   NOTA: *No apriete demasiado. Permita movimiento.*

### Paso 14. Retorno de la base al Soporte del Eje

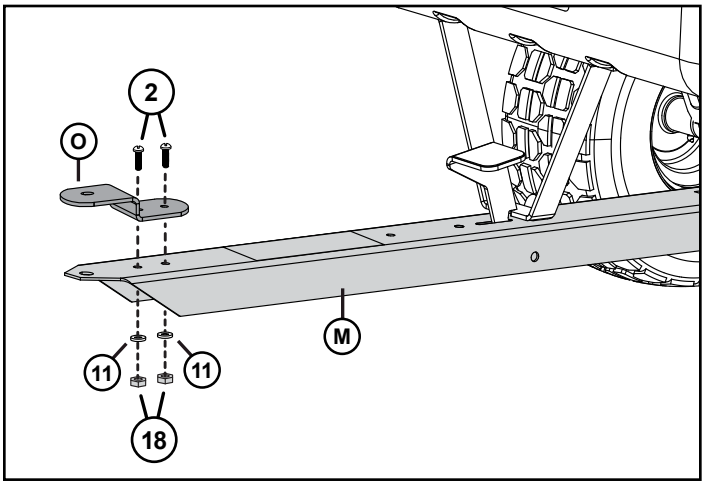



1. Siga las ilustraciones anteriores y guíe suavemente la base del carro hasta la posición 3.
2. Continúe siguiendo las ilustraciones anteriores, guiando la base del carro a la posición 4.
3. Asegúrese de que el soporte de bloqueo (**B**) se trabe en su lugar con el pedal.

# Montaje

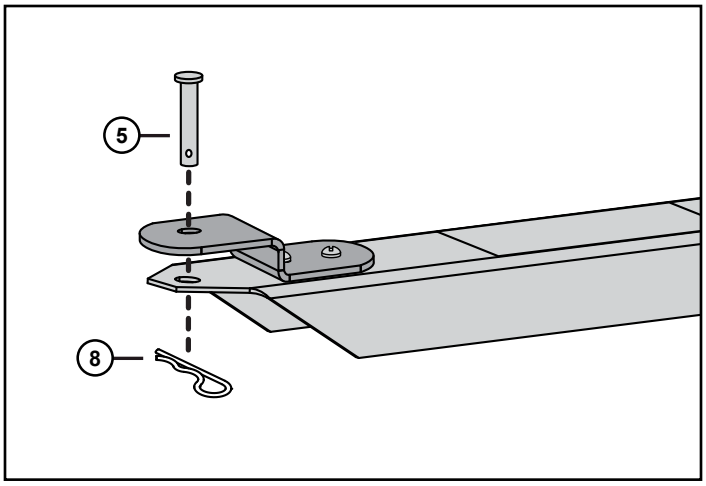
*Usando el hardware del Panel 5*

**Paso 15-A. Añadir la Horquilla**



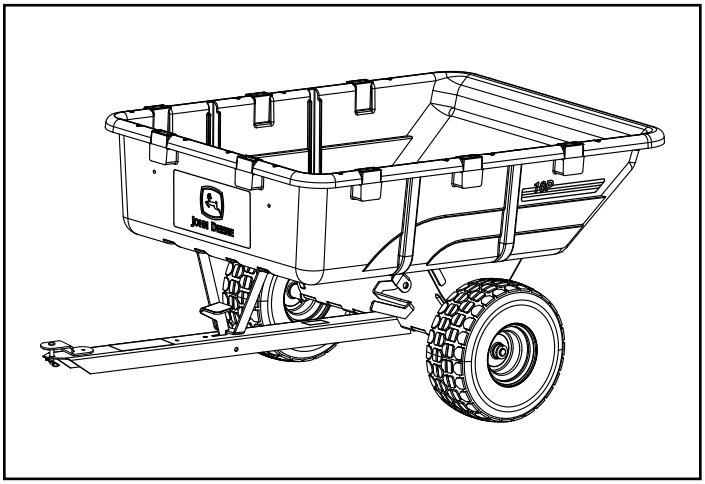

1. Coloque la horquilla (**O**) en la barra de tiro del carro (**M**) como se muestra en la ilustración.
2. Deslice dos tornillos de cabeza ranurada de 5/16 x 1 pulgada (**2**) a través de la horquilla (**O**) y la barra de tiro (M).
3. Asegure debajo de la barra de tiro (**M**) con dos arandelas de seguridad de 5/16 pulg (**11**) y dos tuercas de 5/16 pulg (**18**).

**Paso 15-B. Añadir la Horquilla**



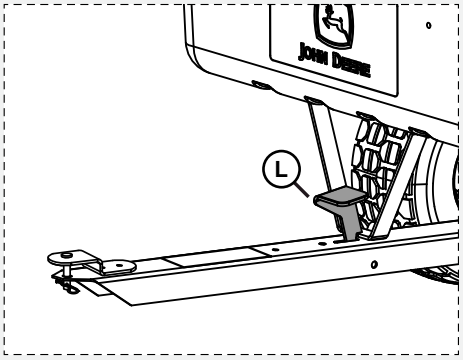

1. Instale el pasador de horquilla (**5**) a través de la horquilla y barra de tiro del carro. Asegure con un pasador de horquilla de 1/8 pulgada (**8**).

**Paso 16. Preparación del Neumático**



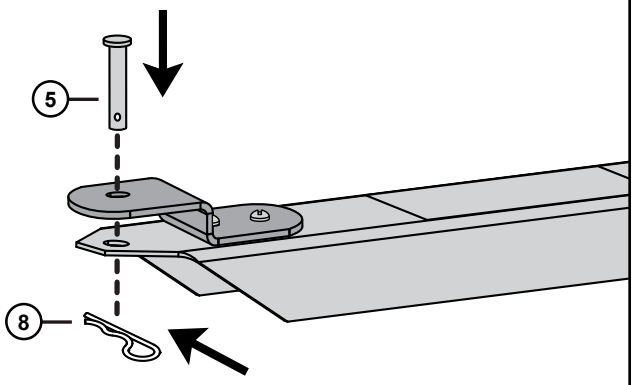
1. Infle los neumáticos a la presión correcta.
2. Engrasar los cojinetes de las ruedas con grasa multiusos John Deere o equivalente.
3. **EL MONTAJE ESTÁ COMPLETO.**

## INSTALANDO EL CARRO



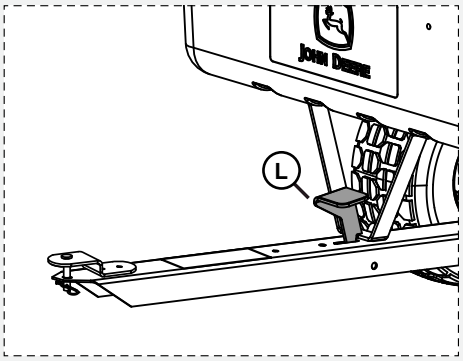

**PRECAUCIÓN :**
**¡Evite las lesiones!**

**Antes de instalar el carro, asegúrese de que las palancas de descarga estén bloqueadas en su lugar.**




1. Ponga el pedal del carro (**L**) en su sitio y coloque la máquina en un lugar seguro. *(Ver estacionamiento en la sección de seguridad).*
2. Alinear la barra de tiro del carro con la barra de tiro de la máquina.
3. Instale el pasador de horquilla (**5**) a través de la barra de tiro del carro y la barra de tiro de la máquina. Asegure el perno de horquilla con el pasador de horquilla (**8**).

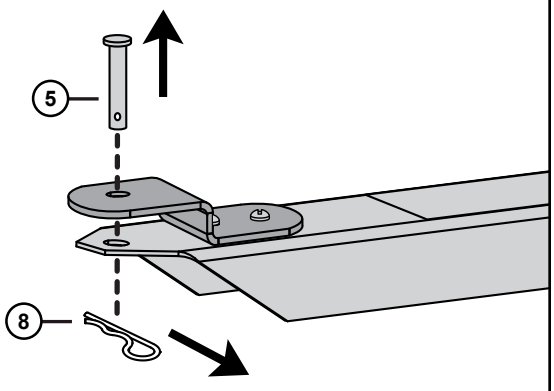
## RETIRAR EL CARRO




**PRECAUCIÓN :**
**¡Evite las lesiones!**

**Antes de instalar el carro, asegúrese de que las palancas de descarga estén bloqueadas en su lugar.**

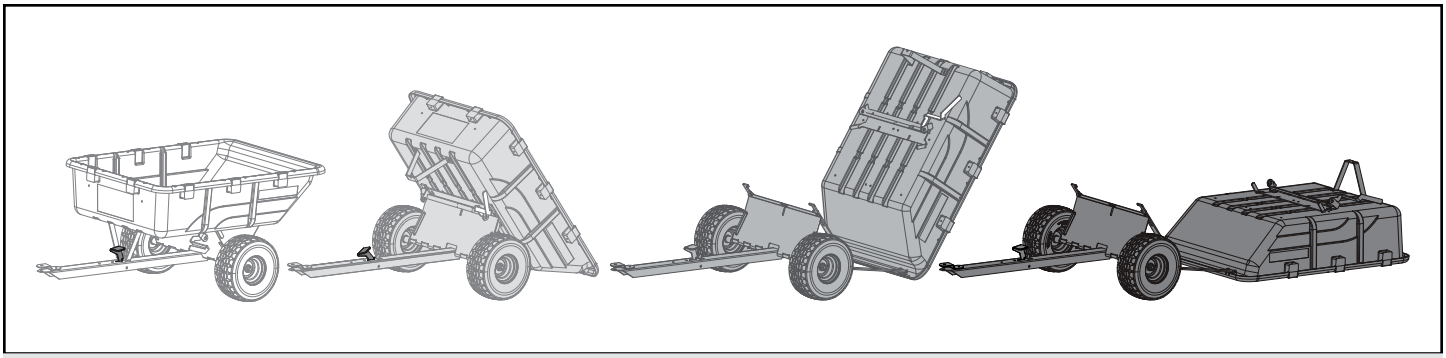
1. Estacione la máquina de forma segura. *(Ver estacionamiento seguro en la sección Seguridad).*
2. Descargue el carro.




**PRECAUCIÓN : ¡Evite las lesiones!**
**Mantenga las manos, los pies y otras partes del cuerpo alejadas de debajo de la barra de tiro.**

3. Retire el perno de bloqueo del resorte y el pasador de horquilla.
4. Mueva el carro lejos de la máquina. Bloquee las ruedas del carro.
5. Instale el perno de horquilla y el perno de bloqueo de resorte en la barra de tiro del carro para su almacenamiento.

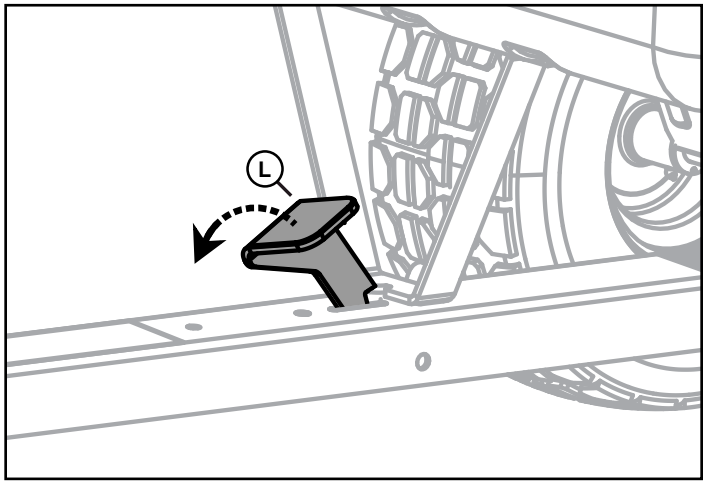
## DESCARGA DEL CARRO



**PRECAUCIÓN: ¡Evite las lesiones!**

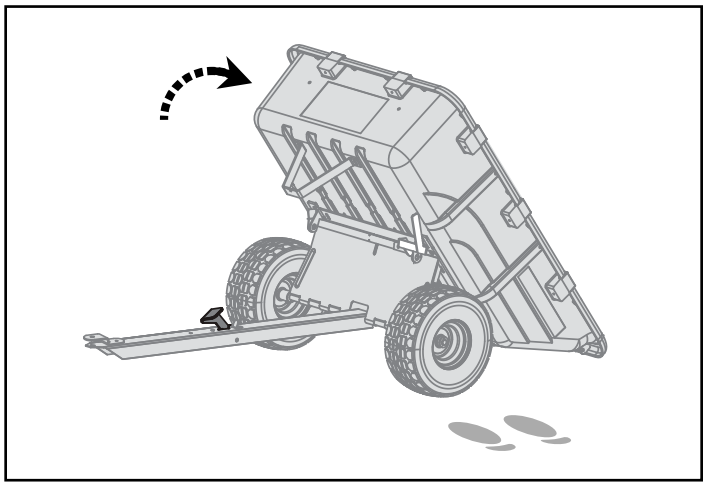
- **Antes de descargar el carro, estacione la máquina de forma segura.**
- **Antes de retroceder, asegúrese de que el área esté libre de espectadores, especialmente de niños.**
- **Asegúrese de que el carro esté instalado en la máquina de remolque.**
- **Mantenga las manos, los pies y otras partes del cuerpo alejadas de las áreas de descarga y de los puntos de bloqueo para evitar lesiones causadas por los materiales transportados o por el propio carro.**

**Paso 1. Descarga del Carro**



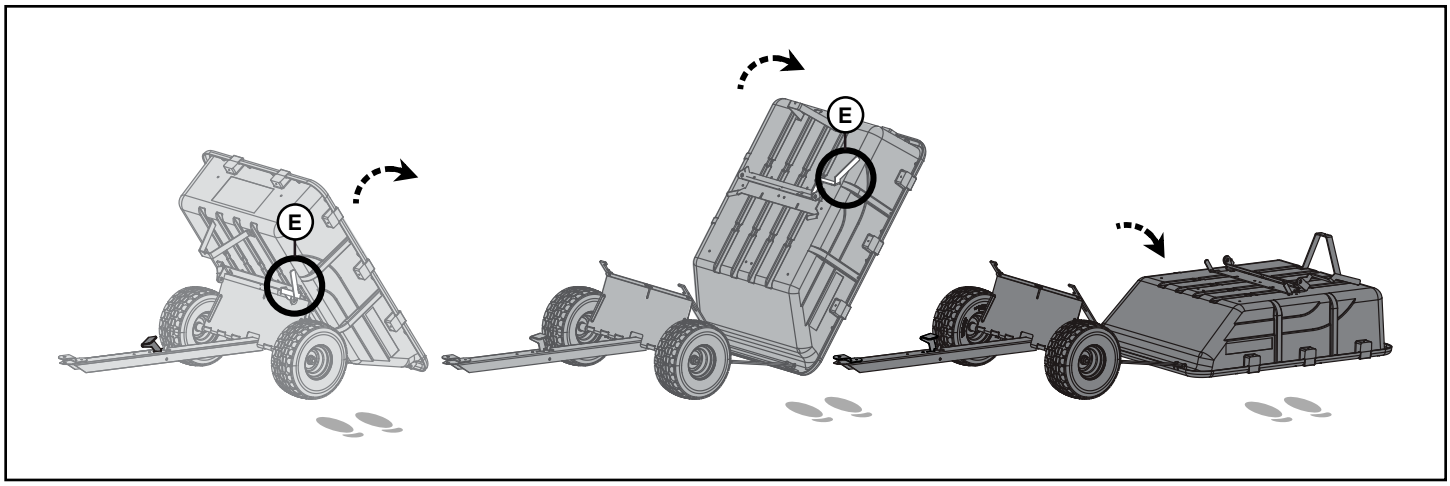

1. Estacione la máquina con seguridad. *(Ver Estacionamiento en la sección de Seguridad).*
2. Presione el pedal (L) con la etiqueta “Release” (“Liberar”) para liberar el bloqueo.

**Paso 2. Descarga del Carro**



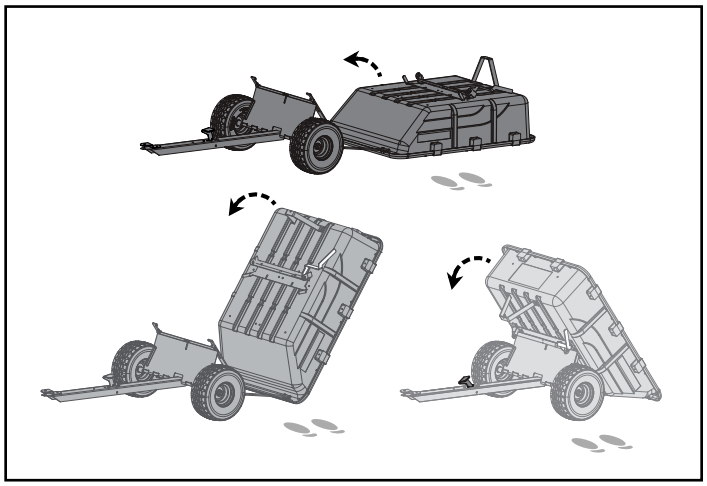
1. Pivote del carro a la posición de descarga estándar.

**Paso 3. Descarga del Carro**



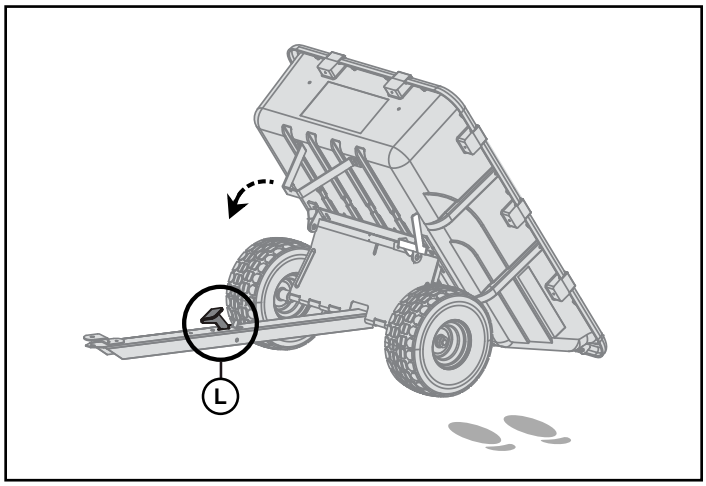

1. Tire de la palanca (**E**) etiquetada como “Pull” (“Tirar”) y continúe guiando el rango de movimiento, girando la plataforma del carro hacia una descarga de 180º.

**Paso 4. Devolviendo el Carro al Transporte**



1. Después de descargar, gire el carro de nuevo a su lugar como se ilustra aquí. *NOTA: Cuando la plataforma del carro vuelva a esta posición, se oirá un clic en su lugar cuando los soportes de los balancines se vuelvan a conectar.*

**Paso 5. Devolviendo el Carro al Transporte**




1. Bajar lentamente el carro a la posición de transporte estándar hasta que el pedal (**L**) quede bien encajado.

## DETERMINACIÓN DEL PESO PARA UN CARRO

**PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones!**

**Si la carga que está siendo remolcada es excesiva, se puede provocar la pérdida de tracción y de control en las pendientes La distancia de parada se incrementa con la velocidad y con el peso de las cargas remolcadas.**

**El peso total remolcado no debe exceder el peso combinado de la máquina de remolque, el operador y el lastre delantero, o la capacidad máxima del carro**

Las siguientes capacidades máximas de peso del carro cargado son el peso medio de cada modelo de carro lleno de arena seca.

| | | |
|---|---|---|
| **Capacidad de carga:** | 295 kg | (650 lb) |
| **+ Peso del carro vacío:** | 38 kg | (84 lb) |
| **Capacidad total:** | 333 kg | (734 lb) |

**PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones!**

**Si se requiere peso adicional al remolcar un carro, se debe añadir peso en o delante de las ruedas traseras. Si se añade peso detrás de las ruedas traseras se puede afectar la conducción de la máquina.**

La capacidad del carro de remolque depende del peso de la máquina que remolca y del operador. Sumar el peso de la máquina al del operador para calcular la capacidad máxima del carro de remolque. Con cualquier uso que se haga del carro, su carga deberá reducirse cuando se utilice en pendientes o en superficies deslizantes, para mantener la estabilidad.

**Ejemplo:**

| | | |
|---|---|---|
| **Si la máquina que remolca pesa:** | 225 kg | (500 lb) |
| **+ Sumarle el peso del operador:** | 90 kg | (200 lb) |
| **El peso total será:** | 315 kg | (700 lb) |

Para mantener la estabilidad con el carro de este ejemplo, no pueden transportarse de manera segura más de 315 Kg (700 lb) sin aumentar antes el lastre de la máquina que remolca.

## MANTENIMIENTO GENERAL

**NOTA: Descargar el carro antes de efectuar cualquier servicio o mantenimiento.**

- Lubricar los cojinetes de las ruedas anualmente o con mayor frecuencia si la utilización es intensa.
- Lavar la plataforma del carro después de cada uso para evitar daños a la plataforma o a la tornillería.
- Revisar la presión de los neumáticos mediante un manómetro preciso. Inflar o desinflar los neumáticos según se requiera.

## CARACTÉRISTIQUES

**Carro del modelo 10P**

| | | |
|---|---|---|
| Velocidad de remolque máxima | 13 Kph | (8 mph) |
| Capacidad del cajón (colmado) | 0,28 $m^3$ | (10 cu ft) |
| Carga máxima | 295 Kg | (650 lb) |
| Peso máximo de la lengüeta | 32 Kg | (70 lb) |
| Peso en vacío | 38 Kg | (72 lb) |
| Neumáticos Tamaño | 15.00 | x 6-6 |
| Presión de inflado | 97 kPa | (14 psi) |

### Servicio

**La calidad de John Deere se prolonga con la calidad de nuestro servicio**

John Deere ha puesto en práctica un procedimiento para atender las consultas o los problemas del usuario, si surgen, a fin de asegurar que la calidad del producto perdure con la calidad de sus piezas y de su atención al cliente.

**Seguir los pasos que se indican, para recibir respuesta a cualquier pregunta sobre el producto.**

1. Consultar los manuales del operador de la máquina y el accesorio.
2. En Norteamérica o Canadá, llamar al departamento de Servicios Especiales de John Deere (1-866-218-8622), indicando el número de serie del producto (si está disponible) y el número del modelo.

Este producto fue fabricado por Brinly-Hardy Co., un licenciatario John Deere, ubicado en: 3230 Industrial Pkwy; Jeffersonville, IN 47130. Si tiene alguna pregunta o inquietud con respecto al ensamblaje, instalación u operación de este accesorio, consulte a su concesionario John Deere local o llame a Brinly-Hardy al 866-218-8622 para obtener ayuda.

JOHN DEERE
LICENSED

# Garantía

**Garantía limitada para los nuevos productos con licencia John Deere**

A. Disposiciones generales: las garantías descritas a continuación son proporcionadas por el fabricante, Brinly Hardy Company, en productos con licencia John Deere para el comprador original de accesorios nuevos Lawn and Garden de concesionarios y minoristas John Deere autorizados. Bajo estas garantías, el fabricante reparará o reemplazará, a su opción, cualquier pieza cubierta que se encuentre defectuosa en cuanto a materiales o mano de obra durante el período de garantía aplicable. El comprador será responsable, sin embargo, de cualquier llamada de servicio y / o transporte de productos hacia y desde el lugar de negocios del distribuidor, por cualquier prima cobrada por la mano de obra extra solicitada por el comprador, y por cualquier servicio o mantenimiento no relacionado directamente. a cualquier defecto cubierto por las garantías a continuación.

B. Qué está garantizado: todas las piezas de cualquier producto nuevo con licencia de John Deere están garantizadas por la cantidad de meses especificada a continuación. Cuando llame, tenga el número de serie, si corresponde, y el número de modelo.

C. Lo que no está garantizado - 1) Productos usados; (2) Cualquier producto que haya sido alterado o modificado de maneras no aprobadas por el fabricante; (3) Depreciación o daño causado por el desgaste normal, falta de mantenimiento razonable y adecuado, incumplimiento de las instrucciones de operación, mal uso, falta de protección adecuada durante el almacenamiento o accidente; (4) partes y servicio de mantenimiento normal.

D. Asegurar el servicio de garantía: para garantizar el servicio de garantía, el comprador debe (1) informar el defecto del producto a un distribuidor autorizado, o al fabricante llamando al 866-218-8622, y solicitar reparación dentro del plazo de garantía aplicable, (2) presentar evidencia de la fecha de inicio de la garantía, y (3) poner el producto a disposición del concesionario o centro de servicio dentro de un período de tiempo razonable.

E. Limitación de garantías implícitas y otros remedios: en la medida en que lo permita la ley, ni John Deere ni ninguna empresa afiliada ofrecen garantías, representaciones o promesas en cuanto a la calidad, el rendimiento o la ausencia de defectos del equipo cubierto por esta garantía . Las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un propósito particular, en la medida aplicable, tendrán una duración limitada al período de garantía aplicable establecido en esta página. Los únicos remedios del comprador en relación con el incumplimiento o el cumplimiento de cualquier garantía en los archivos adjuntos de John Deere Lawn and Garden son los establecidos en esta página. En ningún caso el Distribuidor, John Deere o el fabricante serán responsables por daños incidentales o consecuentes. (Nota: Algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que las limitaciones y exclusiones anteriores pueden no aplicarse en su caso). Esta garantía le otorga un derecho legal específico, y usted puede también tienen otros derechos, que varían de estado a estado.

F. Sin garantía del concesionario: el vendedor vendedor no ofrece ninguna garantía y el concesionario no tiene autoridad para hacer ninguna declaración o promesa en nombre de John Deere o del fabricante para modificar los términos o limitaciones de la garantía de ninguna manera.

| **Accesorios para jardín y césped del fabricante** | *** Término de garantía** |
|---|---|
| Marco de acero | 2 años |
| Transmisión (caja de cambios) | 2 años |
| Poly Hoppers & Beds | 2 años |
| Ruedas | 1 año |
| Hidráulica | 1 año |
| Engranajes de transmisión | 1 año |
| Otras piezas de desgaste normal | 1 año |

**Cada período de garantía comienza en la fecha de entrega del producto al comprador.*

**Registre su Producto con licencia John Deere completando y enviando por correo la Tarjeta de registro de garantía adjunta.** Para Servicio al Cliente: Por favor llame al 866-218-8622